

Assortimento

Separatori di grassi

 **KESSEL**



EasyClean

L'ideale sistema di
separazione delle
acque di scarico



 Made in Germany

www.kessel-italia.it

Criteria per la scelta del prodotto



| | |
|---|-----------|
| Panoramica generale | 2 |
| Necessità | 4 |
| Principio di funzionamento e varianti di smaltimento | 6 |
| Progettazione | 8 |
| Installazione libera | 10 |
| Installazione interrata | 11 |
| Assistenza | 12 |
| <i>SonicControl</i> | 14 |
| Panoramica separatori di grassi | 16 |
| <i>EasyClean free</i> | 18 |
| <i>EasyClean free Basic</i> | 26 |
| <i>EasyClean Modular</i> | 30 |
| <i>EasyClean ground</i> | 34 |
| Accessori | 40 |
| Soluzioni individuali | 46 |

Criteria

Come si presenta la situazione di posa?



Installazione interrata a monte dell'abitazione

Installazione libera

Come deve avvenire lo smaltimento?



Collegamento per smaltimento diretto

Sistema Shredder Mix

Centralina di comando

Con pompa di smaltimento

Completamente automatico

NS = Dimensione nominale

Libera scelta in funzione delle esigenze:

Separatori di grassi KESSEL

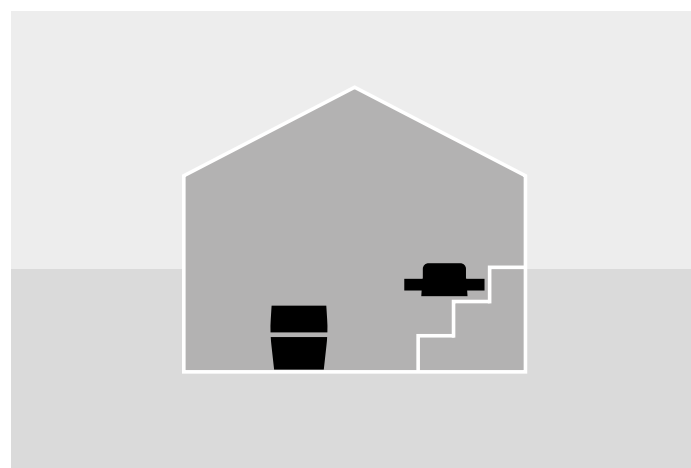
Per l'installazione libera



EasyClean free

da pagina 18 - 25

Soluzione versatile per l'installazione libera. Coniuga, con il suo contenitore dall'ingombro ridotto, facilità di installazione, alte prestazioni ed efficienza energetica.



EasyClean Modular

da pagina 30 - 33

Soluzione flessibile per gli spazi ristretti e difficilmente accessibili. Si può smontare in singoli componenti di piccole dimensioni e riassemblare sul luogo di installazione.



Per installazione interrata



EasyClean ground

da pagina 34 - 39

Soluzione salvaspazio per installazione interrata. Unisce i vantaggi di *EasyClean free* con una maggiore disponibilità di spazio operativo.



Soluzioni speciali individuali

➤ Rendiamo possibile tutto: pagina 46

Scelta o necessità?

Perché vi occorre un separatore di grassi.

Di primo acchito l'acquisto, l'installazione e la manutenzione di un separatore di grassi potrebbero sembrare solo un ulteriore onere in aggiunta ai tanti che gli esercenti devono affrontare. In realtà, ad una più attenta considerazione, risulta evidente che è assolutamente nell'interesse delle imprese provvedere ad una corretta separazione delle acque reflue contenenti grassi prima dello smaltimento. Infatti, quando grassi, oli e residui di alimenti giungono nelle tubazioni, si formano depositi ostinati e maleodoranti che sono estremamente difficili da rimuovere. Le conseguenze spaziano dalla corrosione fino al totale cedimento del sistema causato da intasamenti - il che, a sua volta, comporta costi incalcolabili per le imprese.

In sintesi

- I separatori di grassi sono prescritti dalle norme DIN EN 1825 e/o DIN 4040.
- Salvaguardano l'ambiente.
- Prevengono intasamenti alle tubazioni, la corrosione e lo sviluppo di cattivi odori.





Via libera al business!

Ecco cosa significa separazione delle acque di scarico con KESSEL.

Possedere un separatore di grassi KESSEL significa potersi dedicare senza preoccupazioni alla propria attività quotidiana, sapendo che il separatore farà il proprio dovere in autonomia, ripulendo le acque reflue dalle sostanze lipofile, nel rispetto delle norme vigenti - garantendovi così la continuità operativa con un impianto di drenaggio perfettamente funzionante. La nostra offerta di prodotti complementari vi offre la massima praticità per la separazione delle vostre acque di scarico, ad esempio con lo strumento automatico di misurazione degli spessori *SonicControl* (pag. 14), grazie al quale i cicli di smaltimento possono essere adattati in modo ideale alle vostre esigenze. Questo affinché le vostre acque reflue, come il vostro successo aziendale, possano avere sempre via libera.

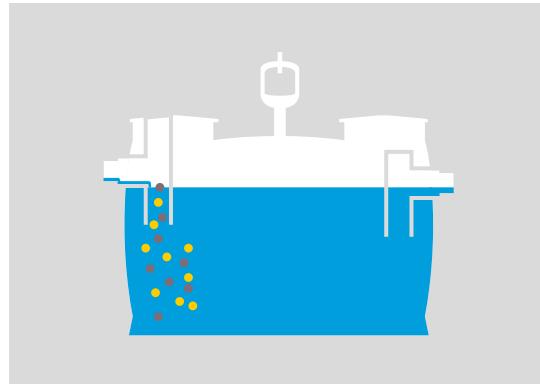
Settori d'applicazione

- Cucine commerciali e industriali, ad esempio ristoranti, hotel, mense, aree di servizio autostradali
- Macellerie con e senza macellazione
- Macelli
- Stabilimenti di trattamento delle ossa e della colla animale
- Fabbriche di sapone e di lavorazione della stearina
- Frantoi
- Raffinerie di oli alimentari
- Stabilimenti conservieri
- ... e tanti altri

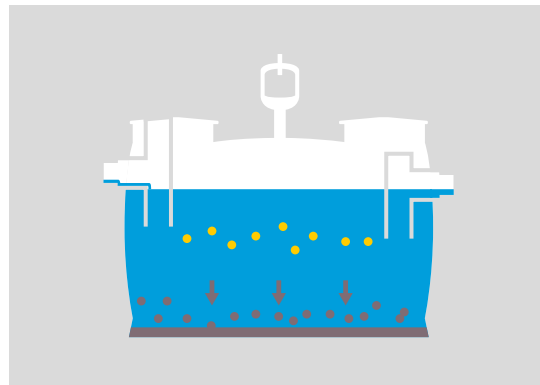
Ecco come liberiamo le vostre acque di scarico da grassi e sedimenti.

Il funzionamento dei separatori di grassi si basa sul principio della forza di gravità. Essi sfruttano la differenza di densità fra acqua, grassi e particelle di sporco (fanghi) per separare le diverse sostanze le une dalle altre all'interno di un voluminoso contenitore.

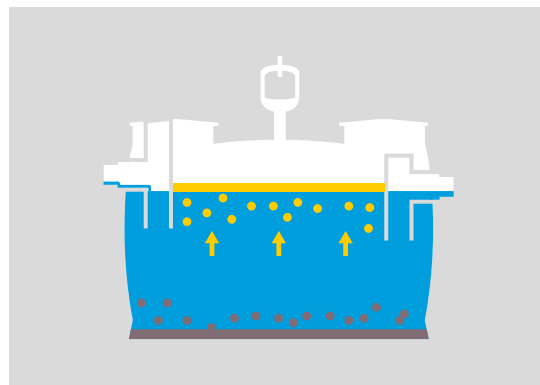
Le acque di scarico contaminate vengono convogliate all'interno del separatore di grassi dove vengono rallentate da una paratia.



Nel contenitore dell'impianto a flusso controllato le sostanze con un peso specifico maggiore di quello dell'acqua precipitano sul fondo e si depositano nel sedimentatore.























Grassi e oli risalgono verso l'alto e qui formano uno strato di grasso che viene trattenuto fra le installazioni di entrata e scarico.



Libertà di scelta:

Varianti di smaltimento dal Diretto all'Automatico.

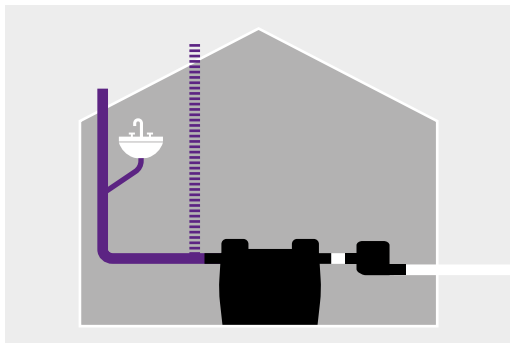
“L'intero contenuto dei separatori devono essere svuotati periodicamente al fine di smaltire le sostanze di scarto trattenute. A tal fine offriamo i nostri modelli di separatori di grassi con diverse varianti di smaltimento. Le possibilità spaziano dalla normale apertura del contenitore fino al dispositivo di smaltimento completamente automatizzato.

| Varianti di smaltimento | Auto Mix & Pump | Mix & Pump | Auto Mix | Mix | Direct | Standard |
|--|---|---|--|---|---|--------------|
|  Smaltimento diretto Lo svuotamento avviene tramite il tubo di smaltimento diretto evitando la fuoriuscita di cattivi odori ed il passaggio di tubi anti-igienici negli ambienti del fabbricato. |  |  |  |  |  | |
|  Nessuna emissione di odori Il sistema Shredder Mix permette di smaltire e depurare le acque reflue senza emissione di odori. |  |  |  |  | | |
|  Comando centralizzato Il sistema Shredder Mix e il sistema di riempimento si possono comandare tramite la centralina. |  |  |  | | | |
|  Pompa di smaltimento Per le situazioni di posa nelle quali il solo veicolo di smaltimento non può aspirare il contenuto. |  |  | | | | |
|  Completamente automatico Lo smaltimento, la pulizia ed il riempimento funzionano in modo completamente automatico e sono controllati da una centralina. |  | | | | | |
| EasyClean free | pag. 19, S. 25 | pag. 20 | pag. 21 | pag. 21 | pag. 23 | pag. 24 |
| EasyClean free Basic | | | | | pag. 28 | pag. 29 |
| EasyClean Modular | – | – | – | – | pag. 31, 32 | pag. 31 - 33 |
| EasyClean ground | pag. 35 | – | – | – | – | pag. 36 - 39 |

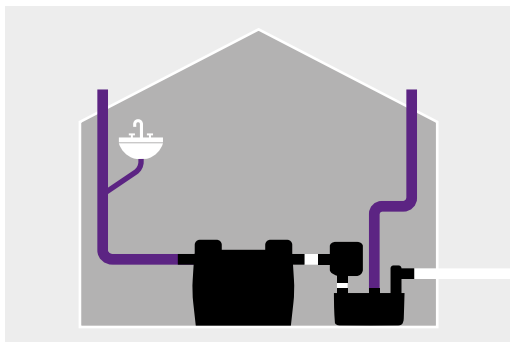
Libero spazio ai progettisti.

Ecco i fattori da considerare!

Aerazione



- Assicurare una sufficiente aerazione dei condotti di entrata e di scarico degli impianti separatori di grassi.
- Far passare il condotto di alimentazione, come condotto d'aria e sfiato dell'aria e sfiato, al di sopra del tetto.
- Sfiatare separatamente tutti i condotti di collegamento di lunghezza superiore ai 5 m.
- Per le linee di alimentazione senza tubo di sfiato separato per lunghezze di oltre 10m: posare un ulteriore tubo di sfiato il più vicino possibile all'impianto.



- La tubazione di sfiato delle stazioni di sollevamento per sostanze fecali secondo pr EN 12050-1 deve essere fatta passare al di sopra del tetto.
- Introdurre il tubo di sfiato nel condotto di ventilazione principale o secondario.
- Non collegare l'aerazione di stazioni di sollevamento al condotto dell'aria posto sul lato di entrata di un separatore di grassi.
- Larghezza nominale minima della condotta dell'aria per stazioni di sollevamento con frammentazione delle sostanze fecali: DN 50
- Larghezza nominale minima del condotto dell'aria per stazioni di sollevamento senza frammentazione delle sostanze fecali: DN 70

Luogo di installazione

- Gli impianti separatori vanno installati il più vicino possibile al luogo di produzione delle acque reflue, non in ambienti privi di aerazione o in aree di transito o di magazzino.
- Onde prevenire odori sgradevoli, evitare la disposizione in prossimità di ambienti di soggiorno e in particolare di finestre o aperture di ventilazione.
- Disporre gli impianti in luoghi facilmente accessibili ai mezzi di smaltimento e per gli interventi di manutenzione.
- Disporre gli impianti separatori in modo da evitare i danni causati dal gelo.

Svuotamento e smaltimento

- Per lo svuotamento dell'impianto separatore e lo smaltimento delle sostanze contenute osservare le norme DIN EN 1825, DIN 4040-100 e la normativa vigente in materia di rifiuti.
- Fissare gli intervalli di smaltimento di modo che la capacità di raccolta del sedimentatore (metà del volume di raccolta) e del separatore (vano raccolta grassi) non vengano superate.

Disposizione normativa: sedimentatore e separatore, in base alla norma, devono essere svuotati completamente e lavati almeno una volta al mese e preferibilmente ogni due settimane.

- Riempire gli impianti separatori di nuovo con acqua di qualità conforme alle disposizioni locali vigenti sugli scarichi.
- **Separatore:** svuotarlo completamente, lavarlo e riempirlo di nuovo con acqua pulita.
- **Dispositivo/pozzetto di prelievo:** lavare la canalina di scarico rimuovendo con cura, in particolare, le incrostazioni e i depositi.



Esempio di una stazione di sollevamento KESSEL collegata a valle

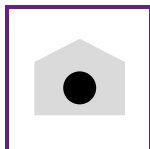
Allacciamento all'impianto di drenaggio

In assenza di prescrizioni delle autorità pubbliche, collegare gli impianti di separazione di grassi all'impianto fognario nel seguente modo:

- Convogliare le acque reflue all'impianto di separazione in pendenza libera.
- Drenare gli impianti di separazione di grassi il cui livello d'acqua è al di sotto del livello di riflusso (vedi EN 752-1) tramite una stazione di sollevamento collegata a valle. Disporre i condotti di entrata con una pendenza di almeno 2% (1:50).
- Laddove ciò non sia possibile per ragioni strutturali e operative, e/o siano necessari condotti più lunghi, occorre adottare misure idonee al fine di prevenire accumuli e depositi di grasso.
- Il passaggio dai condotti in discesa ai condotti orizzontali deve essere eseguito con due curve di 45° di ampio raggio.
- Prevedere un tratto di calma la cui lunghezza sia almeno dieci volte la larghezza nominale del tubo di alimentazione del separatore.
- Eventualmente limitare la temperatura delle acque reflue nel punto di collegamento all'impianto fognario conformemente alle disposizioni amministrative.
- Corredare i punti di scarico, ad esempio gli scarichi a pavimento, di chiusure con tenuta antiodore ed eventualmente secchielli che, in caso di necessità, si possono rimuovere per la pulizia.

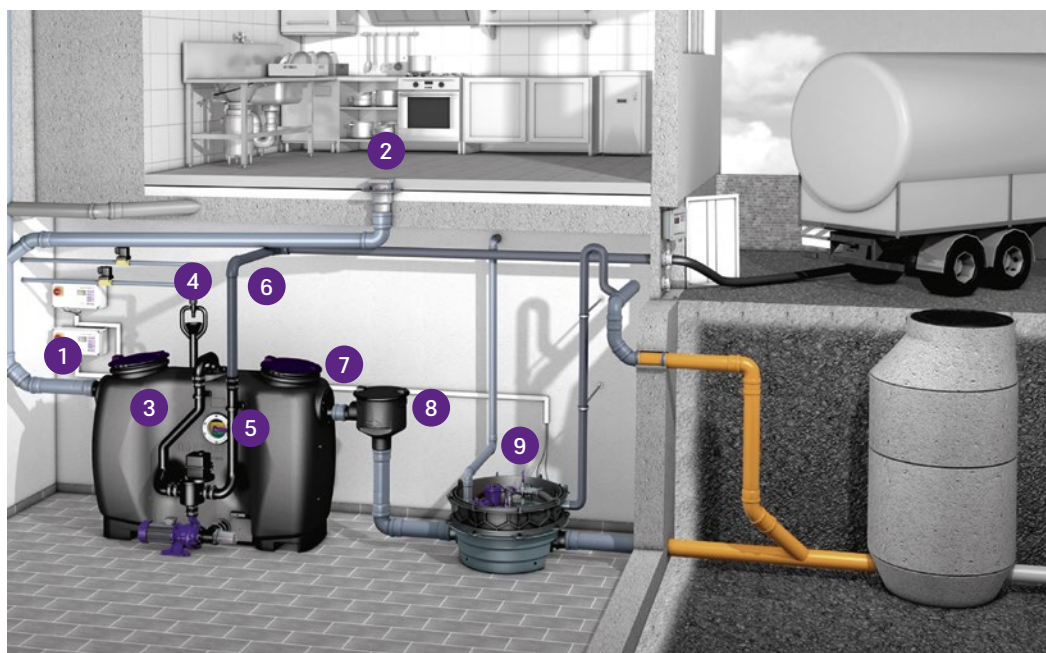
Installazione libera

di un separatore di grassi.



In caso di installazione libera il separatore di grassi viene ubicato in un punto accessibile all'interno del fabbricato, tipicamente in un seminterrato. Spesso le condizioni di spazio nei locali circostanti non sono ottimali per il trasporto di oggetti di grandi dimensioni. Per questo i nostri separatori di grassi *EasyClean free* hanno dimensioni particolarmente ridotte. Inoltre, tutti i componenti tecnici sono situati alla base del contenitore permettendone l'installazione a parete con un notevole risparmio di spazio. Per l'installazione in posizioni particolarmente anguste e di difficile accesso, offriamo anche il modello *EasyClean Modular* da assemblare direttamente in loco.

Separatori di grassi per l'installazione libera nel fabbricato

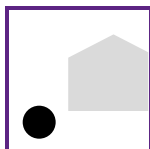


- 1 Condotto di entrata/dell'aria
- 2 Scarichi e canalette in acciaio inox *Ferrofix*
- 3 Separatore di grassi *EasyClean free Auto Mix & Pump*
- 4 Sistema di riempimento
- 5 Condotto di smaltimento
- 6 Condotto di smaltimento
- 7 Uscita
- 8 Pozzetto di prelievo
- 9 Stazione di sollevamento ibrida collegata a valle *Ecolift XL*
- 10 Separatore di grassi *EasyClean Modular*: assemblaggio sul luogo di installazione

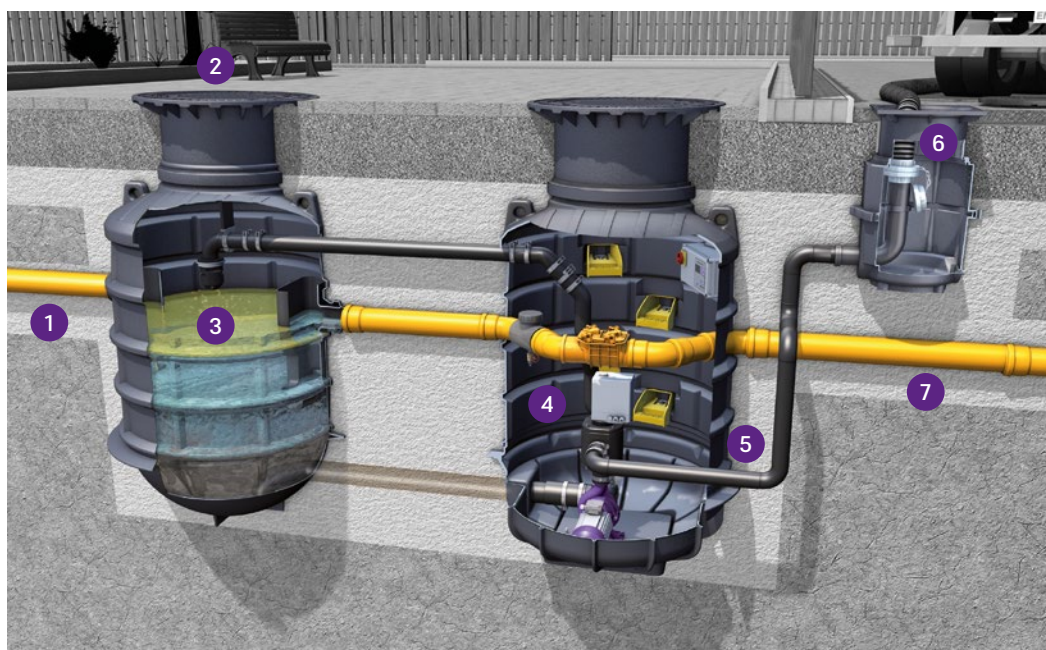


Installazione interrata

di un separatore di grassi.



L'installazione di un separatore di grassi nel sottosuolo offre molteplici ed utili vantaggi: nessuno spreco di spazio utile nel seminterrato, l'intero impianto sparisce infatti sotto ad una copertura con tenuta antiodore all'esterno del fabbricato. L'impianto separatore sarà così facilmente accessibile per gli interventi di manutenzione ed ispezione tramite gli appositi ausili per l'accesso integrati. I pozzetti completi dei nostri separatori di grassi *EasyClean* ground in materiale plastico PE, resistenti alla penetrazione da parte delle radici, sono particolarmente facili da integrare nelle fondamenta e si possono adattare, a seconda dei singoli casi, al livello del terreno con l'ausilio di rialzi telescopici.



Separatore di grassi *EasyClean* ground Auto Mix & Pump

- 1 Entrata
- 2 Copertura
- 3 Separatore di grassi *EasyClean* ground Auto Mix & Pump
- 4 Pozzetto tecnico con pompa da 2,6 kW, centralina, condotto delle acque di scarico con pozzetto di prelievo e dispositivi antiriflusso
- 5 Condotto di smaltimento
- 6 Pozzetto di smaltimento Ø 400
- 7 Condotto delle acque di scarico

Libertà di progettazione: Il nostro servizio.



Sempre la scelta giusta: SmartSelect.

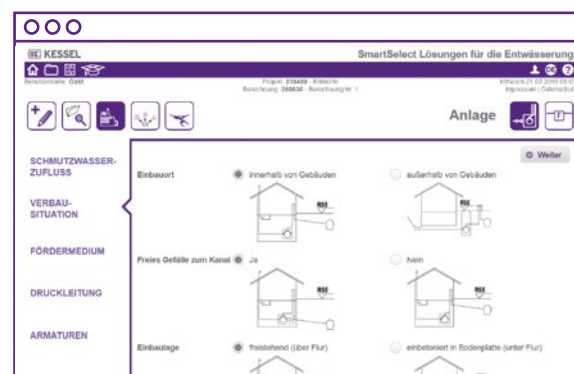
Con il nostro strumento per la progettazione di stazioni di sollevamento e separatori di grassi potete configurare, progettare e calcolare virtualmente le vostre soluzioni di drenaggio. In questo modo, i vostri costi di progettazione si ridurranno notevolmente. La registrazione è gratuita e richiede solo pochi minuti!

SmartSelect velocizza la progettazione:

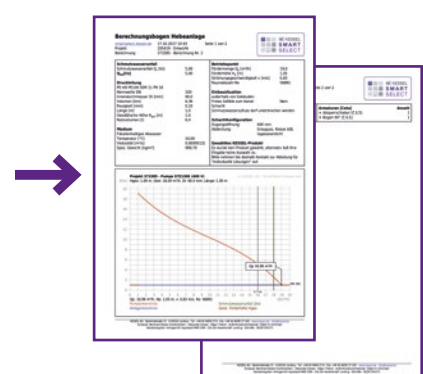
- Calcolo della produzione di acque reflue e di particolari condizioni di sollecitazione
- Configurazione della situazione di posa completa di condotto di mandata
- Dimensionamento della potenza della pompa
- Scelta di una stazione di sollevamento o di una stazione di pompaggio adatta, compresa la configurazione di un pozzetto tecnico



Registratevi subito
gratuitamente alla pagina
www.kessel-italia.it/smartselect



Immissione dei parametri online



Compilazione automatica della scheda dati

Sempre a vostra disposizione: I vostri referenti.

Uno strumento è utile, ma alcune domande possono trovare risposta più facilmente grazie all'assistenza telefonica. I nostri consulenti competenti sono a vostra disposizione.



KESSEL Italia S.r.l.

Via dell'Industria 2/B • Z.I. Bargellino Nord

I - 40012 Calderara di Reno (BO)

Tel +39 051 683 22 57

www.kessel-italia.it



Liberatevi delle spese inutili.

Con lo strumento di misurazione degli spessori *SonicControl*.

La normativa DIN EN 1825-2 stabilisce che: "Salvo specifiche diverse, sedimentatori e separatori dovrebbero essere svuotati, puliti e riforniti di acqua pulita come minimo una volta al mese, e preferibilmente ogni due settimane". Analogamente la norma DIN 4040-100 prescrive che sedimentatore e separatore devono essere svuotati almeno una volta al mese.

L'esperienza, tuttavia, mostra che cicli di svuotamento più lunghi spesso sono sufficienti a garantire uno svuotamento dei separatori tale da impedire che venga superata la capacità di raccolta di sedimentatore e separatore. Determinante a tal fine è lo spessore dello strato di grasso.

Lo strumento di misurazione degli spessori *SonicControl* con sensore a ultrasuoni svolge la funzione di monitorare con precisione la temperatura e lo spessore del grasso nei separatori. Esso permette agli esercenti di documentare la loro produzione di grasso effettiva in caso di richiesta da parte delle autorità di controllo e di ottimizzare i cicli di smaltimento necessari al di fuori delle prescrizioni normative.



In sintesi

- Consente uno smaltimento commisurato alle esigenze, comporta meno lavoro e dispendio grazie alla minore quantità di grasso prodotto
- Monitoraggio continuo degli intervalli di smaltimento
- Possibilità di monitoraggio a distanza – controllo semplice e risparmio di tempo
- Salvaguardia dell'ambiente – Risparmio di risorse non essendovi smaltimento dell'acqua pulita
- Rilevazione della temperatura all'interno del separatore di grassi
- Lettura dello spessore del grasso

Disponibile per :



Separatore di grassi
EasyClean free
➤ pagina 18



Separatore di grassi
EasyClean free Basic
➤ pagina 18



Separatore di grassi
EasyClean Modular
➤ pagina 26



Separatore di grassi
EasyClean ground
➤ pagina 30

Separatore di grassi



Separatore di grassi
EasyClean free



Separatore di grassi
EasyClean free Basic



Separatore di grassi
EasyClean Modular



Separatore di grassi
EasyClean ground

Panoramica generale della gamma *EasyClean*

Tutte le varianti di prodotto



Separatore di grassi *EasyClean free*

Auto Mix & Pump ↗ pagina 19
↗ pagina 25



Mix & Pump ↗ pagina 20



Auto Mix ↗ pagina 21



Mix ↗ pagina 22



Direct ↗ pagina 23



Standard ↗ pagina 24



Separatore di grassi *EasyClean free Basic*

Direct ↗ pagina 28



Standard ↗ pagina 29



Separatore di grassi *EasyClean Modular*

Direct ↗ pagina 31,32



Standard ↗ pagina 33



Separatore di grassi *EasyClean ground*

Auto Mix & Pump ↗ pagina 35



Standard ↗ pagina 36 - 39

Separatore di grassi *EasyClean free*

Soluzione versatile per la libera installazione.

Il separatore di grassi KESSEL *EasyClean free* coniuga facilità di installazione, alte prestazioni ed efficienza energetica. L'ingombro ridotto del contenitore offre due vantaggi: da un lato consente l'integrazione di tutti i componenti tecnici alla base del separatore; dall'altro permette di trasportare più facilmente il separatore negli spazi ristretti e di installarlo direttamente a parete risparmiando così spazio. Offriamo i nostri separatori di grassi con sei diverse varianti di smaltimento: Auto Mix & Pump, Mix & Pump, Auto Mix, Mix, Direct e Standard – quindi la soluzione giusta per ogni esigenza.

Materiale plastico:

I separatori di grassi in materiale plastico sono un'alternativa vantaggiosa rispetto alle soluzioni in metallo, poiché anche a distanza di anni non necessitano di risanamento. Il materiale in polietilene è resistente agli acidi grassi aggressivi ed è quindi particolarmente durevole. Al di là di quanto previsto dalla normativa di legge, KESSEL dà la garanzia di 20 anni sull'ermeticità, idoneità all'uso e sicurezza statica di contenitori e rialzi.

Bocchettoni intercambiabili:

Grazie ai pratici bocchettoni intercambiabili ad auto-tenuta, è possibile cambiare con estrema semplicità sul posto la direzione di flusso. Non è pertanto più necessario distinguere fra le varianti "in direzione di flusso destra" o "in direzione di flusso sinistra" - e la progettazione risulta notevolmente semplificata.

Consegna e installazione:

I separatori di grassi di norma vengono consegnati già completamente montati; su richiesta, tuttavia, possono essere assemblati mediante saldatura anche sul posto. Sono indicati per l'installazione in ambienti protetti dal gelo.

Pozzetto di prelievo / Accessori

➔ pagina 40 - 45



Smaltimento

Ciascuna variante di smaltimento offre vantaggi specifici. Solo *EasyClean free Auto Mix & Pump* li riunisce tutti in un unico apparecchio.

- **Smaltimento diretto**

Lo svuotamento avviene tramite il tubo di smaltimento diretto evitando così la fuoriuscita di cattivi odori ed il passaggio di tubi anti-igienici negli ambienti del fabbricato.

- **Nessuna emissione di odori**

Il sistema Shredder Mix permette di smaltire e depurare le acque reflue senza emissione di odori.

- **Comando centralizzato**

Il sistema Shredder Mix e il sistema di riempimento si possono azionare tramite la centralina.

- **Pompa di smaltimento**

Per le situazioni di posa nelle quali il solo veicolo di smaltimento non può aspirare il contenuto.

- **Sistema completamente automatico**

Lo smaltimento e il risciacquo funzionano in modo completamente automatico e sono controllati dalla centralina.

- **Telecomando (opzionale)**

L'utilizzatore può stabilire il momento dello smaltimento anche al di fuori dell'orario di lavoro.

Avvertenza tecnica:

➔ pagina 25

EasyClean free Auto Mix & Pump

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Nessuna emissione di odori
- Comando centralizzato
- Pompa di smaltimento
- Sistema completamente automatico
- Telecomando (opzionale)

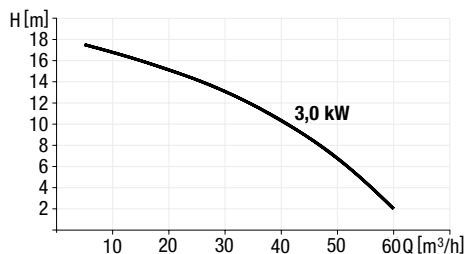
Caratteristiche

- Oblò di ispezione
- Sistema di riempimento
- Pompa (3,0 kW)
- Risciacquo acqua potabile
- Lunghezza cavo 5 m
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

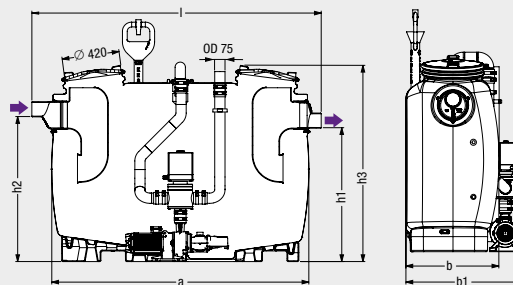
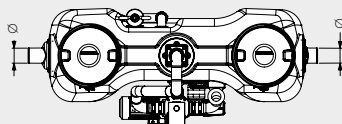
| Dimensioni senza SonicControl nominali | | Cod.art. | con SonicControl | | Cod.art. |
|--|---------------|----------|------------------|--|----------|
| NS 2 | 93 002.01/PVS | | 93 002.02/PVS | | |
| NS 3 | 93 003.01/PVS | | 93 003.02/PVS | | |
| NS 4 | 93 004.01/PVS | | 93 004.02/PVS | | |
| NS 7 | 93 007.01/PVS | | 93 007.02/PVS | | |
| NS 10 | 93 010.01/PVS | | 93 010.02/PVS | | |

➔ pagina 25

Caratteristiche della pompa



NS 2 - 10



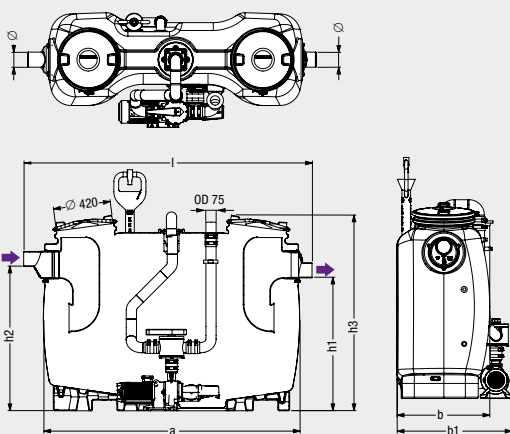
Misure e valori

| | NS 2 | NS 3 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|--|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Lunghezza (l) in mm | 1735 | 1735 | 2115 | 2145 | 2820 |
| Ingombro (a) in mm | 1500 | 1500 | 1880 | 1910 | 2590 |
| Ingombro (b) in mm | 680 | 680 | 680 | 940 | 940 |
| Larghezza (b1) in mm | 860 | 860 | 860 | 1130 | 1130 |
| Altezza (h1) in mm | 985 | 985 | 985 | 1185 | 1185 |
| Altezza (h2) in mm | 1055 | 1055 | 1055 | 1255 | 1255 |
| Altezza (h3) in mm | 1435 | 1435 | 1435 | 1655 | 1655 |
| Peso in kg | 160 | 165 | 178 | 226 | 272 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 400 | 650 | 900 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 | 280 | 400 |
| Totale in l | 600 | 600 | 800 | 1350 | 1900 |





NS 2 - 10



| Misure e valori | NS 2 | NS 3 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|--|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Lunghezza (l) in mm | 1735 | 1735 | 2115 | 2145 | 2820 |
| Ingombro (a) in mm | 1500 | 1500 | 1880 | 1910 | 2590 |
| Ingombro (b) in mm | 680 | 680 | 680 | 940 | 940 |
| Larghezza (b1) in mm | 860 | 860 | 860 | 1130 | 1130 |
| Altezza (h1) in mm | 985 | 985 | 985 | 1185 | 1185 |
| Altezza (h2) in mm | 1055 | 1055 | 1055 | 1255 | 1255 |
| Altezza (h3) in mm | 1435 | 1435 | 1435 | 1655 | 1655 |
| Peso in kg | 155 | 160 | 173 | 221 | 267 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 400 | 650 | 900 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 | 280 | 400 |
| Totale in l | 600 | 600 | 800 | 1350 | 1900 |

EasyClean free Mix & Pump

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Nessuna emissione di odori
- Comando centralizzato
- Pompa di smaltimento
- Telecomando (opzionale)

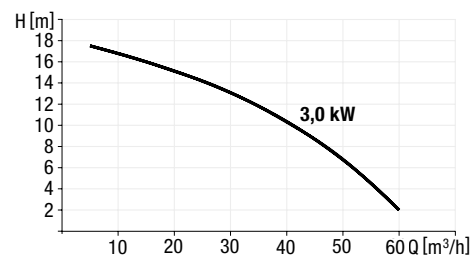
Caratteristiche

- Oblò d'ispezione
- Sistema di riempimento
- Pompa (3,0 kW)
- Risciacquo acqua potabile
- Lunghezza cavo 5 m
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

| Dimensioni nominali | senza SonicControl Cod.art. | con SonicControl Cod.art. |
|---------------------|--------------------------------|------------------------------|
| NS 2 | 93 002.01/MS | 93 002.02/MS |
| NS 3 | 93 003.01/MS | 93 003.02/MS |
| NS 4 | 93 004.01/MS | 93 004.02/MS |
| NS 7 | 93 007.01/MS | 93 007.02/MS |
| NS 10 | 93 010.01/MS | 93 010.02/MS |

➤ Dimensioni nominali su richiesta

Caratteristiche della pompa



EasyClean free Auto Mix

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Nessuna emissione di odori
- Comando centralizzato
- Telecomando (opzionale)

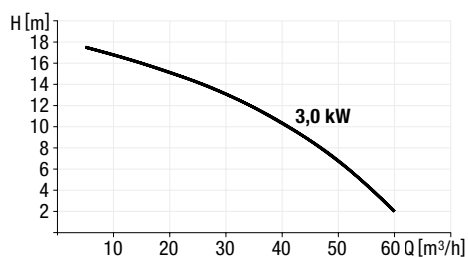
Caratteristiche

- Oblò d'ispezione
- Sistema di riempimento
- Pompa (3,0 kW)
- Risciacquo acqua potabile
- Lunghezza cavo 5 m
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

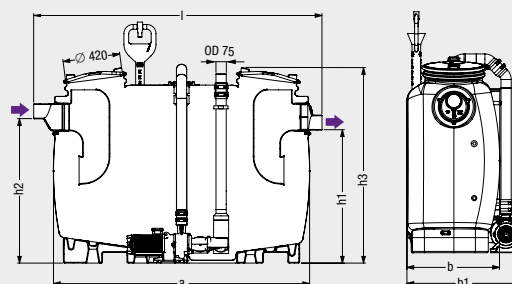
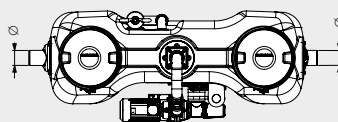
| Dimensioni nominali | senza SonicControl Cod.art. | con SonicControl Cod.art. |
|---------------------|--------------------------------|------------------------------|
| NS 2 | 93 002.01/DSP | 93 002.02/DSP |
| NS 3 | 93 003.01/DSP | 93 003.02/DSP |
| NS 4 | 93 004.01/DSP | 93 004.02/DSP |
| NS 7 | 93 007.01/DSP | 93 007.02/DSP |
| NS 10 | 93 010.01/DSP | 93 010.02/DSP |

➤ Dimensioni nominali su richiesta

Caratteristiche della pompa



NS 2 - 10



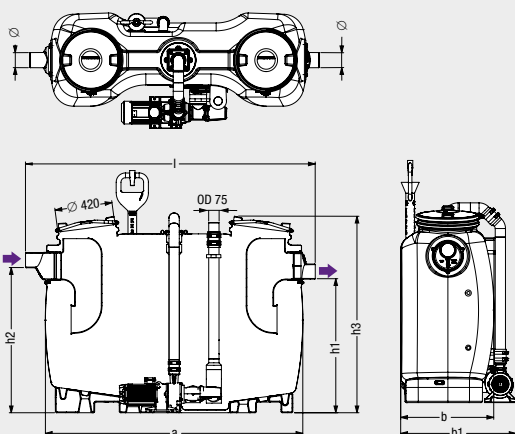
Misure e valori

| | NS 2 | NS 3 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|--|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Lunghezza (l) in mm | 1735 | 1735 | 2115 | 2145 | 2820 |
| Ingombro (a) in mm | 1500 | 1500 | 1880 | 1910 | 2590 |
| Ingombro (b) in mm | 680 | 680 | 680 | 940 | 940 |
| Larghezza (b1) in mm | 860 | 860 | 860 | 1130 | 1130 |
| Altezza (h1) in mm | 985 | 985 | 985 | 1185 | 1185 |
| Altezza (h2) in mm | 1055 | 1055 | 1055 | 1255 | 1255 |
| Altezza (h3) in mm | 1435 | 1435 | 1435 | 1655 | 1655 |
| Peso in kg | 150 | 155 | 168 | 216 | 262 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 400 | 650 | 900 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 | 280 | 400 |
| Totale in l | 600 | 600 | 800 | 1350 | 1900 |





NS 2 - 10



| Misure e valori | NS 2 | NS 3 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|--|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Lunghezza (l) in mm | 1735 | 1735 | 2115 | 2145 | 2820 |
| Ingombro (a) in mm | 1500 | 1500 | 1880 | 1910 | 2590 |
| Ingombro (b) in mm | 680 | 680 | 680 | 940 | 940 |
| Larghezza (b1) in mm | 860 | 860 | 860 | 1130 | 1130 |
| Altezza (h1) in mm | 985 | 985 | 985 | 1185 | 1185 |
| Altezza (h2) in mm | 1055 | 1055 | 1055 | 1255 | 1255 |
| Altezza (h3) in mm | 1435 | 1435 | 1435 | 1655 | 1655 |
| Peso in kg | 145 | 150 | 163 | 211 | 257 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 400 | 650 | 900 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 | 280 | 400 |
| Totale in l | 600 | 600 | 800 | 1350 | 1900 |

EasyClean free Mix

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Nessuna emissione di odori
- Telecomando (opzionale)

Caratteristiche

- Oblò d'ispezione (opzionale)
- Sistema di riempimento
- Pompa (3,0 kW)
- Risciacquo acqua potabile
- Lunghezza cavo 5 m
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

Dimensioni senza *SonicControl*
nominali Cod.art.

con *SonicControl*
Cod.art.

senza oblò di ispezione

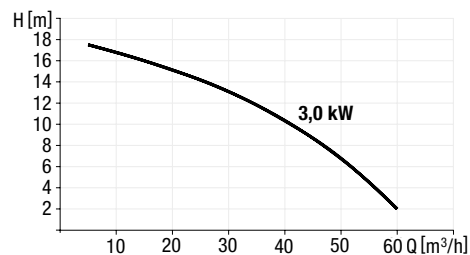
| | | |
|-------|--------------|--------------|
| NS 2 | 93 002.01/DS | 93 002.02/DS |
| NS 3 | 93 003.01/DS | 93 003.02/DS |
| NS 4 | 93 004.01/DS | 93 004.02/DS |
| NS 7 | 93 007.01/DS | 93 007.02/DS |
| NS 10 | 93 010.01/DS | 93 010.02/DS |

con oblò di ispezione

| | | |
|-------|--------------|--------------|
| NS 2 | 93 002.31/DS | 93 002.32/DS |
| NS 3 | 93 003.31/DS | 93 003.32/DS |
| NS 4 | 93 004.31/DS | 93 004.32/DS |
| NS 7 | 93 007.31/DS | 93 007.32/DS |
| NS 10 | 93 010.31/DS | 93 010.32/DS |

➤ Dimensioni nominali su richiesta

Caratteristiche della pompa



EasyClean free Direct

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Telecomando (opzionale)

Caratteristiche

- Oblò d'ispezione (opzionale)
- Sistema di riempimento
- Risciacquo acqua potabile
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

Dimensioni senza SonicControl nominali Cod.art.

senza oblò di ispezione

| | Cod.art. | con SonicControl Cod.art. |
|-------|-------------|------------------------------|
| NS 2 | 93 002.01/D | 93 002.02/D |
| NS 3 | 93 003.01/D | 93 003.02/D |
| NS 4 | 93 004.01/D | 93 004.02/D |
| NS 7 | 93 007.01/D | 93 007.02/D |
| NS 10 | 93 010.01/D | 93 010.02/D |

con oblò di ispezione

| | | |
|-------|-------------|-------------|
| NS 2 | 93 002.21/D | 93 002.22/D |
| NS 3 | 93 003.21/D | 93 003.22/D |
| NS 4 | 93 004.21/D | 93 004.22/D |
| NS 7 | 93 007.21/D | 93 007.22/D |
| NS 10 | 93 010.21/D | 93 010.22/D |

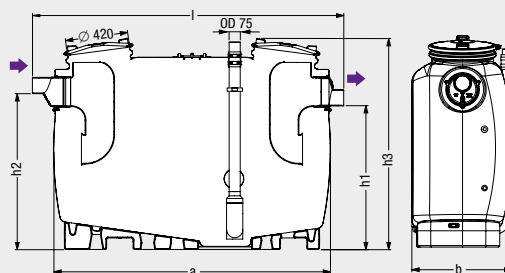
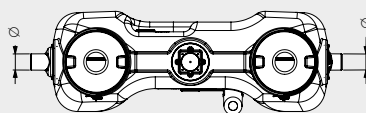
con sistema di riempimento

| | | |
|-------|-------------|-------------|
| NS 2 | 93 002.11/D | 93 002.12/D |
| NS 3 | 93 003.11/D | 93 003.12/D |
| NS 4 | 93 004.11/D | 93 004.12/D |
| NS 7 | 93 007.11/D | 93 007.12/D |
| NS 10 | 93 010.11/D | 93 010.12/D |

con oblò d'ispezione, sistema di riempimento

| | | |
|-------|-------------|-------------|
| NS 2 | 93 002.31/D | 93 002.32/D |
| NS 3 | 93 003.31/D | 93 003.32/D |
| NS 4 | 93 004.31/D | 93 004.32/D |
| NS 7 | 93 007.31/D | 93 007.32/D |
| NS 10 | 93 010.31/D | 93 010.32/D |

NS 2 - 10



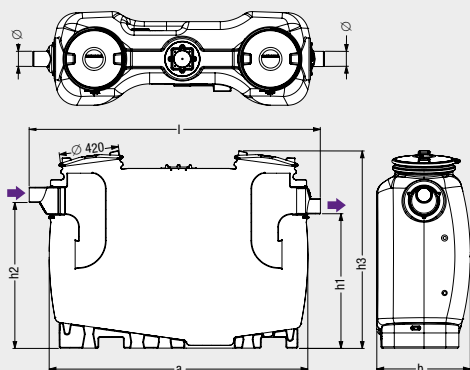
Misure e valori

| | NS 2 | NS 3 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|---|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Lunghezza (l) in mm | 1735 | 1735 | 2115 | 2145 | 2820 |
| Ingombro (a) in mm | 1500 | 1500 | 1880 | 1910 | 2590 |
| Ingombro (b) in mm | 680 | 680 | 680 | 940 | 940 |
| Larghezza (b1) in mm | 860 | 860 | 860 | 1130 | 1130 |
| Altezza (h1) in mm | 985 | 985 | 985 | 1185 | 1185 |
| Altezza (h2) in mm | 1055 | 1055 | 1055 | 1255 | 1255 |
| Altezza (h3) in mm | 1435 | 1435 | 1435 | 1655 | 1655 |
| Peso in kg | 69 | 74 | 87 | 135 | 181 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 400 | 650 | 900 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 | 280 | 400 |
| Totale in l | 600 | 600 | 800 | 1350 | 1900 |





NS 2 - 10



| Misure e valori | NS 2 | NS 3 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|--|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Lunghezza (l) in mm | 1735 | 1735 | 2115 | 2145 | 2.820 |
| Ingombro (a) in mm | 1500 | 1500 | 1880 | 1910 | 2590 |
| Ingombro (b) in mm | 680 | 680 | 680 | 940 | 940 |
| Larghezza (b1) in mm | 860 | 860 | 860 | 1130 | 1130 |
| Altezza (h1) in mm | 985 | 985 | 985 | 1185 | 1185 |
| Altezza (h2) in mm | 1055 | 1055 | 1055 | 1255 | 1255 |
| Altezza (h3) in mm | 1435 | 1435 | 1435 | 1655 | 1655 |
| Peso in kg | 69 | 74 | 87 | 135 | 181 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 400 | 650 | 900 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 | 280 | 400 |
| Totale in l | 600 | 600 | 800 | 1350 | 1900 |

EasyClean free Standard

Smaltimento

- Apertura del contenitore

Caratteristiche

- Oblò di ispezione (opzionale)
- Sistema di riempimento
- Risciacquo acqua potabile
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

Dimensioni senza SonicControl nominali Cod.art.

con SonicControl Cod.art.

senza oblò di ispezione

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| NS 2 | 93 002.01 | 93 002.02 |
| NS 3 | 93 003.01 | 93 003.02 |
| NS 4 | 93 004.01 | 93 004.02 |
| NS 7 | 93 007.01 | 93 007.02 |
| NS 10 | 93 010.01 | 93 010.02 |

con oblò di ispezione

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| NS 2 | 93 002.21 | 93 002.22 |
| NS 3 | 93 003.21 | 93 003.22 |
| NS 4 | 93 004.21 | 93 004.22 |
| NS 7 | 93 007.21 | 93 007.22 |
| NS 10 | 93 010.21 | 93 010.22 |

con sistema di riempimento

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| NS 2 | 93 002.11 | 93 002.12 |
| NS 3 | 93 003.11 | 93 003.12 |
| NS 4 | 93 004.11 | 93 004.12 |
| NS 7 | 93 007.11 | 93 007.12 |
| NS 10 | 93 010.11 | 93 010.12 |

con oblò di ispezione, sistema di riempimento

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| NS 2 | 93 002.31 | 93 002.32 |
| NS 3 | 93 003.31 | 93 003.32 |
| NS 4 | 93 004.31 | 93 004.32 |
| NS 7 | 93 007.31 | 93 007.32 |
| NS 10 | 93 010.31 | 93 010.32 |

EasyClean free Auto Mix & Pump

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Nessuna emissione di odori
- Comando centralizzato
- Pompa di smaltimento
- Sistema completamente automatico
- Telecomando (opzionale)

Caratteristiche

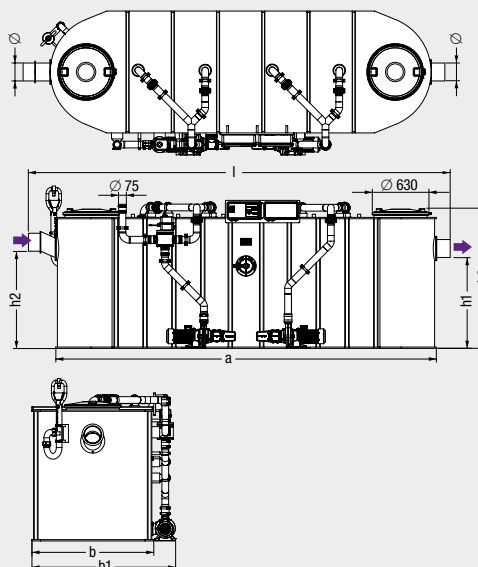
- Oblò d'ispezione
- Sistema di riempimento
- Pompa (3,0 kW)
- Risciacquo acqua potabile
- Lunghezza cavo 5 m
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

Dimensioni nominali

senza SonicControl Cod.art.

| | |
|-------|---------------|
| NS 15 | 93 015.01/PVS |
| NS 20 | 93 020.01/PVS |
| NS 25 | 93 025.01/PVS |
| NS 30 | 93 030.01/PVS |

NS 15 - 30



Ulteriori varianti di smaltimento

delle misure NS 15 - 30 sono riportate nella panoramica generale dei nostri prodotti oppure online su: www.kessel-italia.it

Avvertenza tecnica (per le pagine 19 - 25): I liquidi derivanti da fattori di produzione e atmosferici nei separatori a libera installazione possono determinare degli scostamenti dimensionali rispetto ai valori riportati a catalogo. Prima del montaggio si raccomanda quindi di verificare soprattutto le indicazioni di altezza rispetto alla loro misura effettiva. Prima del montaggio del separatore di grassi, adeguare le tubazioni alle misure di entrata e di scarico effettive del separatore stesso. Tenere conto degli influssi termici e meccanici.

Misure e valori

| | NS 15 | NS 20 | NS 25 | NS 30 |
|--|-------|-------|-------|-------|
| DN | 200 | 200 | 200 | 250 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 200 | 200 | 200 | 250 |
| Lunghezza (l) in mm | 3560 | 4510 | 4760 | 4860 |
| Ingombro (a) in mm | 3300 | 4250 | 4500 | 4600 |
| Ingombro (b) in mm | 1350 | 1350 | 1350 | 1350 |
| Larghezza (b1) in mm | 1620 | 1620 | 1620 | 1620 |
| Altezza (h1) in mm | 1130 | 1030 | 1030 | 1170 |
| Altezza (h2) in mm | 1200 | 1100 | 1100 | 1240 |
| Altezza (h3) in mm | 1625 | 1525 | 1525 | 1655 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 1500 | 2000 | 2500 | 3000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 1100 | 1370 | 1200 | 1370 |
| Serbatoio del grasso in l | 600 | 800 | 1000 | 1200 |
| Totale in l | 2600 | 3370 | 3700 | 4370 |



Separatori di grassi *EasyClean free Basic*

La soluzione vantaggiosa per il trattamento delle acque di scarico nelle cucine.

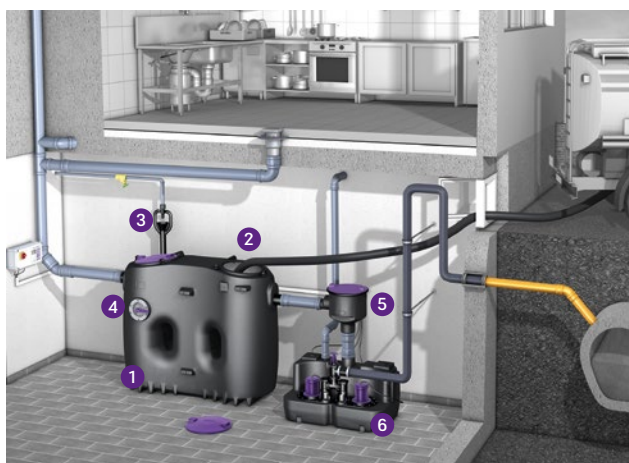
Il separatore di grassi *EasyClean free Basic* è l'ultimo modello della nostra serie di separatori di qualità. È stato sviluppato per soddisfare tutti i requisiti della moderna tecnologia delle acque di scarico, tenendo conto allo stesso tempo della redditività e dell'efficienza per l'utente.

Il risultato è un separatore realizzato in polietilene resistente, che funziona in modo affidabile anche a decenni di distanza dall'installazione. È disponibile con due opzioni di smaltimento. Oltre alla variante standard, esiste una versione Direct, dotata di un comodo collegamento di smaltimento diretto. Con l'aiuto di questo collegamento, lo smaltimento del contenuto del separatore può avvenire completamente senza odori tramite una linea di smaltimento installata in modo permanente. Entrambe le versioni sono ordinabili con pratici accessori, come l'oblò di ispezione ed il sistema di riempimento, ed essere così adattati perfettamente alle esigenze in sito.

EasyClean free Basic è la nuova soluzione **economica** per il trattamento delle acque di scarico nelle cucine e nelle strutture per la lavorazione degli alimenti.

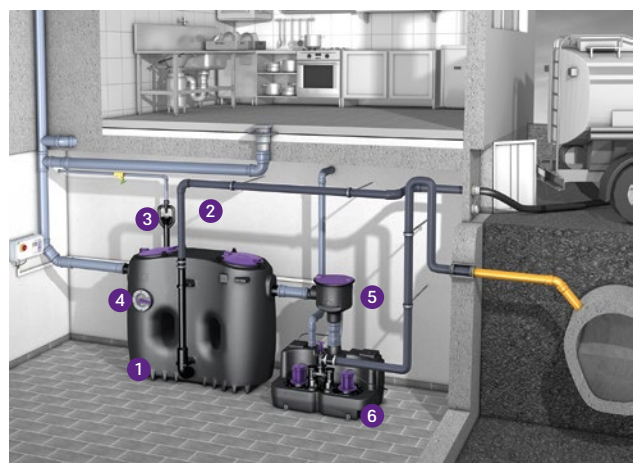
Made in Germany! Made by KESSEL!

EasyClean free Basic Standard



- 1 Separatore di grassi *EasyClean free Basic Standard*
- 2 Lo smaltimento avviene attraverso la copertura aperta
- 3 Sistema di riempimento
- 4 Finestra di ispezione/oblò d'ispezione
- 5 Pozzetto di campionamento
- 6 Stazione di sollevamento per le acque di scarico

EasyClean free Basic Direct



- 1 Separatore di grassi *EasyClean free Basic Direct*
- 2 Lo smaltimento senza odori avviene attraverso una linea di smaltimento installata in modo permanente
- 3 Sistema di riempimento
- 4 Finestra di ispezione/oblò d'ispezione
- 5 Pozzetto di campionamento
- 6 Stazione di sollevamento per le acque di scarico

Smaltimento diretto

Consente l'aspirazione dei liquidi dall'interno del separatore di grassi senza alcuna fuoriuscita di odori grazie al tubo di smaltimento installato direttamente sull'impianto senza che sia necessario aprire il contenitore (versione Direct).

Coperture di accesso a rilascio rapido

Doppia copertura di accesso inclinate e con chiusure a leva a rilascio rapido a prova di odore. Per una manutenzione ed una pulizia rapide e semplici.



Corpo di polietilene resistente alla corrosione al 100%

Il polietilene usato è resistente agli acidi grassi aggressivi ed è quindi particolarmente durevole. Oltre alle disposizioni di legge, offriamo una garanzia di 20 anni sull'ermeticità e sulla tenuta strutturale dei serbatoi e dei rialzi.

Risultati di pulizia perfetti

La base inclinata integrata permette alle acque di scarico di fluire direttamente verso la presa di aspirazione grazie alla forza di gravità - risparmiando tempo e costi di smaltimento.

Separatori di grassi EasyClean free Basic Direct NS 2 – 10

per l'installazione a vista



Lato di servizio (a sinistra/destra)
 Oblò d'ispezione (con/senza)
 Sistema di riempimento (con/senza)

Il separatore per le acque di scarico contenenti grassi è adatto all'installazione a vista nelle aree protette dal gelo e non contiene nessuna parte in metallo nel modulo del pozzetto. Il modulo del pozzetto di raccolta realizzato in materiale plastico resistente (PE) include un contenitore delle acque reflue fanghi integrato. Le due coperture anti-odori con chiusure a rilascio rapido consentono un accesso agevole per i lavori di pulizia e manutenzione. Con smaltimento diretto grazie al tubo di mandata installato in fabbrica. Dopo lo smaltimento, nel contenitore rimangono solo circa 3 l di volume residuo di fanghi.

Garanzia sul polietilene: 20 anni

Standard: EN 1825

Collegamento dei pezzi sagomati di entrata/uscita: tubi PE-HD a norma

DIN 19537, tubi HT a norma DIN 19560 (tubazioni PP o AS)

Collegamento di smaltimento DN (Ø): 65 (75 mm) PN10

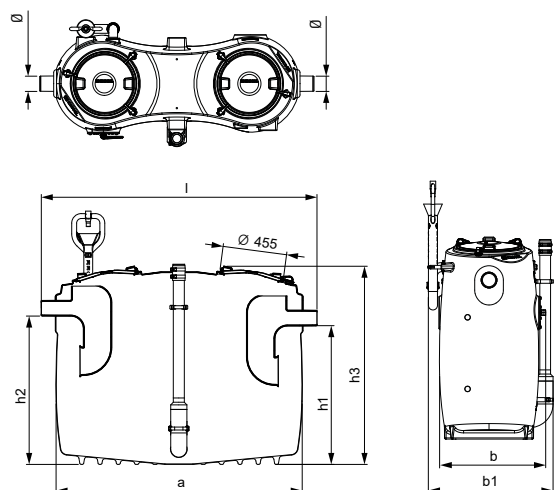
In dotazione: giunto Storz B R 2 1/2" per il collegamento del tubo flessibile di aspirazione

Sistema fornito completamente assemblato

➔ **Accessori:** pozzetto di campionamento, stazione di sollevamento



La figura mostra l'articolo 94 004.32DR



Direzione di flusso "a sinistra" Direzione di flusso "a destra"

| NS | Cod.art. | Cod.art. |
|---|-------------|-------------|
| Senza accessori | | |
| NS 2 | 94 002.10DL | 94 002.10DR |
| NS 4 | 94 004.10DL | 94 004.10DR |
| NS 7 | 94 007.10DL | 94 007.10DR |
| NS 10 | 94 010.10DL | 94 010.10DR |
| Con oblò d'ispezione | | |
| NS 2 | 94 002.21DL | 94 002.21DR |
| NS 4 | 94 004.21DL | 94 004.21DR |
| NS 7 | 94 007.21DL | 94 007.21DR |
| NS 10 | 94 010.21DL | 94 010.21DR |
| Con sistema di riempimento | | |
| NS 2 | 94 002.12DL | 94 002.12DR |
| NS 4 | 94 004.12DL | 94 004.12DR |
| NS 7 | 94 007.12DL | 94 007.12DR |
| NS 10 | 94 010.12DL | 94 010.12DR |
| Con oblò d'ispezione e sistema di riempimento | | |
| NS 2 | 94 002.32DL | 94 002.32DR |
| NS 4 | 94 004.32DL | 94 004.32DR |
| NS 7 | 94 007.32DL | 94 007.32DR |
| NS 10 | 94 010.32DL | 94 010.32DR |

| NS | Diametro esterno Ø (mm) | Dimensioni di installazione l × b (mm) | b1 (mm) | h1 (mm) | h2 (mm) | h3 (mm) | Peso (kg) | Contenitore delle acque reflue fanghi (l) | Acqua e grasso (l) | Grasso stoccato (l) | Totale (acqua inclusa) (l) |
|----|-------------------------|--|---------|---------|---------|---------|-----------|---|--------------------|---------------------|----------------------------|
| 2 | 110 | 1560 × 700 | 920 | 985 | 1055 | 1420 | 85 | 200 | 460 | 80 | 660 |
| 4 | 110 | 1960 × 700 | 905 | 985 | 1055 | 1420 | 105 | 400 | 420 | 160 | 820 |
| 7 | 160 | 1960 × 920 | 1140 | 1185 | 1255 | 1670 | 155 | 700 | 670 | 280 | 1370 |
| 10 | 160 | 2610 × 920 | 1120 | 1185 | 1255 | 1670 | 175 | 1000 | 880 | 400 | 1880 |

Ø = diametro esterno b1 = dimensioni di installazione

Separatori di grassi EasyClean free Basic Standard NS 2 – 10

per l'installazione a vista

Lato di servizio (a sinistra/destra)
Oblò d'ispezione (con/senza)
Sistema di riempimento (con/senza)

Il separatore per le acque di scarico contenenti grassi è adatto all'installazione a vista nelle aree protette dal gelo e non contiene nessuna parte in metallo nel modulo del pozzetto. Il modulo del pozzetto di campionamento realizzato in materiale plastico resistente (PE) include un contenitore delle acque reflue fanghi integrato. Le due coperture anti-odori con chiusure a rilascio rapido consentono un accesso agevole per i lavori di pulizia e manutenzione. Necessita di un camion di smaltimento con sistema a vuoto. Il contenitore è aperto durante lo smaltimento manuale.

Garanzia sul polietilene: 20 anni

Standard: EN 1825

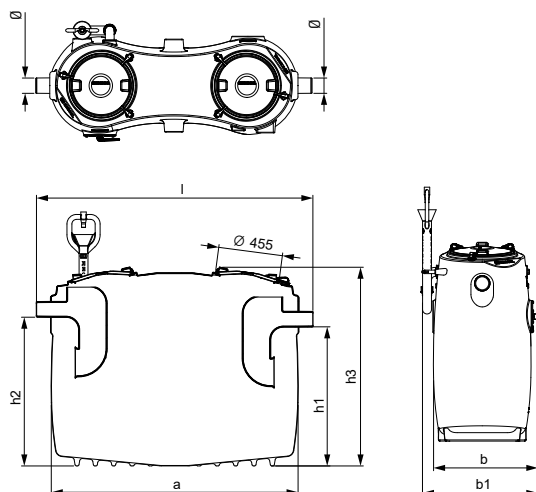
Collegamento dei pezzi sagomati di entrata/uscita: tubi PE-HD a norma DIN 19537, tubo HT a norma DIN 19560 (tubazioni PP o AS)

Sistema fornito completamente assemblato

➤ **Accessori:** pozzetto di campionamento, stazione di sollevamento



La figura mostra l'articolo 94 004.32R



Direzione di flusso "a sinistra"

Direzione di flusso "a destra"

| NS | Cod.art. | Cod.art. |
|---|------------|------------|
| Senza accessori | | |
| NS 2 | 94 002.10L | 94 002.10R |
| NS 4 | 94 004.10L | 94 004.10R |
| NS 7 | 94 007.10L | 94 007.10R |
| NS 10 | 94 010.10L | 94 010.10R |
| Con finestra di ispezione/oblò d'ispezione | | |
| NS 2 | 94 002.21L | 94 002.21R |
| NS 4 | 94 004.21L | 94 004.21R |
| NS 7 | 94 007.21L | 94 007.21R |
| NS 10 | 94 010.21L | 94 010.21R |
| Con sistema di riempimento | | |
| NS 2 | 94 002.12L | 94 002.12R |
| NS 4 | 94 004.12L | 94 004.12R |
| NS 7 | 94 007.12L | 94 007.12R |
| NS 10 | 94 010.12L | 94 010.12R |
| Con oblò d'ispezione e sistema di riempimento | | |
| NS 2 | 94 002.32L | 94 002.32R |
| NS 4 | 94 004.32L | 94 004.32R |
| NS 7 | 94 007.32L | 94 007.32R |
| NS 10 | 94 010.32L | 94 010.32R |

| NS | Diametro esterno Ø (mm) | Dimensioni di installazione l × b (mm) | b1 (mm) | h1 (mm) | h2 (mm) | h3 (mm) | Peso (kg) | Contenitore delle acque reflue fanghi (l) | Acqua e grasso (l) | Grasso stoccato (l) | Totale (acqua inclusa) (l) |
|----|-------------------------|--|---------|---------|---------|---------|-----------|---|--------------------|---------------------|----------------------------|
| 2 | 110 | 1560 × 700 | 850 | 985 | 1055 | 1420 | 80 | 200 l | 460 l | 80 l | 660 l |
| 4 | 110 | 1960 × 700 | 850 | 985 | 1055 | 1420 | 100 | 400 l | 420 l | 160 l | 820 l |
| 7 | 160 | 1960 × 920 | 1080 | 1185 | 1255 | 1670 | 150 | 700 l | 670 l | 280 l | 1370 l |
| 10 | 160 | 2610 × 920 | 1080 | 1185 | 1255 | 1670 | 170 | 1000 l | 880 l | 400 l | 1880 l |

Ø = diametro esterno b1 = dimensioni di installazione

Separatore di grassi

EasyClean Modular

Soluzione flessibile per gli spazi ristretti e difficilmente accessibili.

EasyClean Modular è il separatore di grassi ideale per gli spazi estremamente ristretti e difficilmente accessibili che rendono impossibile il trasporto di un separatore standard al luogo di installazione. Questo impianto si può smontare in singoli componenti di piccole dimensioni e riassemblare sul luogo di installazione. Questo separatore di grassi è disponibile nelle versioni *EasyClean Modular Standard* e *EasyClean Modular Direct* e nelle dimensioni nominali da NS 0,25 a NS 4.

Materiale plastico:

I separatori di grassi in materiale plastico sono un'alternativa vantaggiosa rispetto alle soluzioni in metallo, poiché anche a distanza di tanti anni non necessitano di risanamento. Il materiale in polietilene utilizzato è resistente agli acidi grassi aggressivi ed è quindi particolarmente KESSEL dà la garanzia durevole. Al di là di quanto previsto dalla normativa di legge, diamo la garanzia di 20 anni sull'ermeticità, idoneità all'uso e sicurezza statica di contenitori e rialzi.

Singoli componenti:

KESSEL offre separatori di grassi suddivisi in 2 o 3 sezioni per l'inserimento attraverso aperture fino ad un massimo di 66 cm. Grazie alla semplice tecnologia di assemblaggio di KESSEL, i componenti, una volta raggiunto il luogo di installazione, si rimontano rapidamente. Per gli spazi particolarmente ristretti e di difficile accesso produciamo anche soluzioni personalizzate con la possibilità di assemblare i componenti sul posto mediante saldatura.

Pozzetto di prelievo / Accessori

➤ pagina 40 - 45



Smaltimento

Ciascuna variante di smaltimento offre vantaggi specifici.

- **Smaltimento diretto**

Lo svuotamento avviene tramite il tubo di smaltimento diretto evitando così la fuoriuscita di cattivi odori ed il passaggio di tubi anti-igienici negli ambienti del fabbricato.

Avvertenza tecnica

➤ pagina 29

EasyClean Modular Standard & Direct

Smaltimento

- Apertura del contenitore (Standard)
- Smaltimento diretto (Direct)

Caratteristiche

- Suddiviso in 3 sezioni
- Sistema di riempimento
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)
- Chiusura a serraggio rapido
- Sedimentatore integrato
- Chiusura a tenuta antiodore

Larghezza nominale

Cod.art.

EasyClean Modular Standard

| | |
|------|------------|
| NS 1 | 93 001-R2* |
| NS 2 | 93 002-R2* |
| NS 3 | 93 003-R2* |
| NS 4 | 93 004-R2* |

EasyClean Modular Direct con smaltimento diretto

| | |
|------|------------------|
| NS 1 | 93 001.00/D1-R2* |
| NS 2 | 93 002.00/D1-R2* |
| NS 3 | 93 003.00/D1-R2* |
| NS 4 | 93 004.00/D1-R2* |

*Produzione speciale

NS 1 - 4

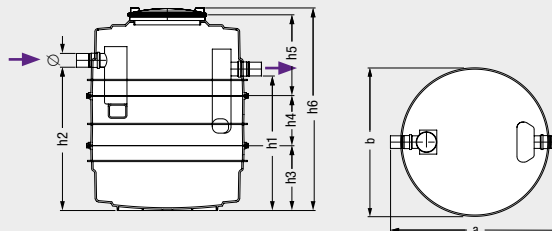


Fig.: versione Standard

| Misure e valori | NS 1 | NS 2 | NS 3 | NS 4 |
|--|------|------|------|------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 110 |
| Ingombro (a) in mm | 1120 | 1120 | 1120 | 1500 |
| Ingombro (b) in mm | 1020 | 1020 | 1020 | 1300 |
| Altezza (h1) in mm | 780 | 1020 | 1020 | 1020 |
| Altezza (h2) in mm | 850 | 1090 | 1090 | 1150 |
| Altezza (h3) in mm | 375 | 485 | 485 | 520 |
| Altezza (h4) in mm | 250 | 300 | 300 | 390 |
| Altezza (h5) in mm | 500 | 550 | 550 | 580 |
| Altezza (h6) in mm | 1236 | 1386 | 1386 | 1550 |
| Peso in kg | 80 | 80 | 130 | 130 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 100 | 200 | 300 | 400 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 230 | 270 | 300 | 560 |
| Serbatoio del grasso in l | 80 | 100 | 120 | 160 |





NS 2 - 4

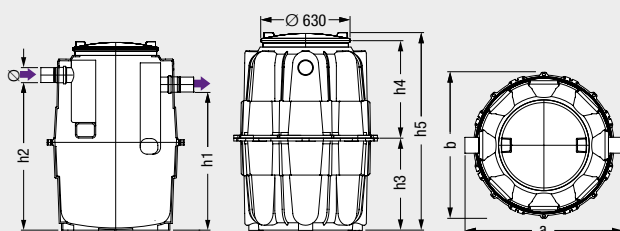


Fig.: NS 2

| Misure e valori | NS 2 | NS 3 | NS 4 |
|--|------|------|------|
| DN | 100 | 100 | 100 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 |
| Ingombro (a) in mm | 1100 | 1100 | 1400 |
| Ingombro (b) in mm | 1020 | 1020 | 1300 |
| Altezza (h1) in mm | 1020 | 1020 | 1090 |
| Altezza (h2) in mm | 1090 | 1090 | 1160 |
| Altezza (h3) in mm | 650 | 650 | 765 |
| Altezza (h4) in mm | 690 | 690 | 790 |
| Altezza (h5) in mm | 1395 | 1395 | 1620 |
| Peso in kg | 60 | 60 | 110 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 200 | 300 | 400 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 400 | 300 | 560 |
| Serbatoio del grasso in l | 100 | 120 | 160 |

EasyClean Modular Standard & Direct

Smaltimento

- Apertura del contenitore (Standard)
- Smaltimento diretto (Direct)

Caratteristiche

- Suddiviso in 2 sezioni
- Oblò di ispezione (non installabile in un secondo momento)
- Sistema di riempimento
- Stazione di sollevamento (opzionale)
- Pozzetto di prelievo (opzionale)

Larghezza nominale

Cod.art.

EasyClean Modular Standard

| | |
|------|-----------|
| NS 2 | 93 002-R* |
| NS 3 | 93 003-R* |
| NS 4 | 93 004-R* |

EasyClean Modular Direct con smaltimento diretto

| | |
|------|-----------------|
| NS 2 | 93 002.00/D1-R* |
| NS 3 | 93 003.00/D1-R* |
| NS 4 | 93 004.00/D1-R* |

*Produzione speciale

EasyClean Modular Standard

Smaltimento

- Apertura del contenitore

Caratteristiche

- Suddiviso in 2 sezioni

Larghezza nominale

| Larghezza nominale | Cod.art. |
|--------------------|----------|
| NS 0,25 | 93 025 |
| NS 0,5 | 93 050 |
| NS 1 | 93 001 |

NS 0,25 - 1



Fig.: articolo 93 025

Fig.: articolo 93 050

Fig.: articolo 93 001

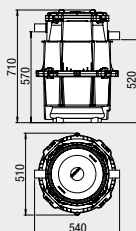


Fig.: NS 0,25

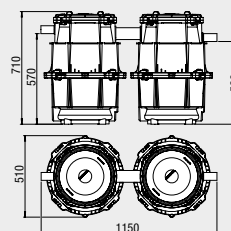


Fig.: NS 0,5

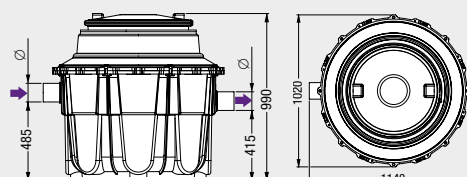


Fig.: NS 1

| Misure e valori | NS 0,25 | NS 0,5 | NS 1 |
|--|---------|--------|------|
| DN | 50 | 50 | 100 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 50 | 50 | 110 |
| Ingombro (a) in mm | - | - | - |
| Ingombro (b) in mm | - | - | - |
| Altezza (h1) in mm | - | - | - |
| Altezza (h2) in mm | - | - | - |
| Altezza (h3) in mm | - | - | - |
| Altezza (h4) in mm | - | - | - |
| Altezza (h5) in mm | - | - | - |
| Peso in kg | 20 | 45 | 65 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 25 | 50 | 100 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 28 | 42 | 100 |
| Serbatoio del grasso in l | 15 | 30 | 40 |

Avvertenza tecnica (per le pagine 26 - 29):

I liquidi derivanti da fattori produttivi e atmosferici possono determinare degli scostamenti dimensionali rispetto ai valori riportati a catalogo. Prima del montaggio si raccomanda quindi di verificare soprattutto le indicazioni di altezza rispetto alla loro misura effettiva. Prima del montaggio del separatore dei grassi, adeguare le tubazioni alle misure di entrata e di scarico effettive del separatore stesso. Tenere conto degli influssi termici e meccanici.



Separatore di grassi *EasyClean ground*

Soluzione salvaspazio per
installazione nel sottosuolo.

Un'alternativa sicura e pulita all'installazione libera è quella interrata fuori dal fabbricato. A tal fine offriamo con *EasyClean ground* un vasto assortimento di separatori di grassi che coniuga i vantaggi di *EasyClean free* con una maggiore disponibilità di spazio operativo. Grazie ai rialzi telescopici in materiale plastico, è possibile personalizzare la profondità di posa, adattare l'impianto in modo continuo al livello del suolo e compensare eventuali abbassamenti del terreno. *EasyClean ground* è disponibile nelle versioni Auto Mix & Pump, Auto Mix, Mix e Standard.

Materiale plastico

I separatori di grassi in materiale plastico sono un'alternativa vantaggiosa rispetto alle soluzioni in metallo, poiché anche a distanza di tanti anni non necessitano di risanamento. Il materiale in polietilene utilizzato è resistente agli acidi grassi aggressivi ed è quindi particolarmente durevole. Al di là di quanto previsto dalla normativa di legge, KESSEL dà una garanzia di 20 anni sull'ermeticità, idoneità all'uso e sicurezza statica di contenitori e rialzi.

Consegna e installazione:

La consegna viene effettuata in sottounità completamente montate. In caso di installazione di separatori di grassi di classe D occorre prevedere una piastra portante.

Separatori NS 1 - 4:

Resistenti, in caso di installazione in acqua freatica, fino a 500 mm.

Separatori a partire dalla misura NS 7:

possibilità di installazione in acqua freatica fino al bordo superiore del contenitore dell'impianto.

Rialzo e copertura:

Il rialzo a regolazione continua permette di compensare con esattezza altezza e livello. La copertura di classe A/B, D a norma DIN EN 124 in GG è dotata di chiusura con tenuta antiodore ed è facilmente estraibile con l'apposita chiave di estrazione fornita in dotazione.

Pozzetto di smaltimento (diretto)

➔ pagine 40-41

Pozzetto di prelievo / Accessori

➔ pagine 40-45

Set di collegamento/ allacciamento

➔ pagina 41



Smaltimento

Ciascuna variante di smaltimento offre vantaggi specifici. Solo *EasyClean free Auto Mix & Pump* li riunisce tutti in un unico apparecchio.

- **Smaltimento diretto**

Lo svuotamento avviene tramite il tubo di smaltimento diretto evitando così la fuoriuscita di cattivi odori.

- **Nessuna emissione di odori**

Il sistema Shredder Mix permette di smaltire e depurare le acque reflue senza emissione di odori.

- **Comando centralizzato**

Il sistema Shredder Mix e il sistema di riempimento si possono azionare tramite la centralina.

- **Pompa di smaltimento**

Per le situazioni di posa nelle quali il solo veicolo di smaltimento non può aspirare il contenuto.

- **Sistema completamente automatico**

Lo smaltimento e il risciacquo funzionano in modo completamente automatico e sono controllati da programma.

- **Telecomando (opzionale)**

L'utilizzatore può fissare il momento dello smaltimento anche al di fuori dell'orario di lavoro.

Avvertenza tecnica:

➔ pagina 35

EasyClean ground Auto Mix & Pump

Smaltimento

- Smaltimento diretto
- Nessuna emissione di odori
- Comando centralizzato
- Pompa di smaltimento
- Sistema completamente automatico
- Telecomando

Caratteristiche

- Sistema di riempimento
- Con pompa (2,6 kW)
- Pozzetto di prelievo tipo NBG
- Con risciacquo con acqua potabile
- Lunghezza cavo 5 m
- Pozzetto di smaltimento Ø 400 (opzionale)
- Stazione di pompaggio (opzionale)
- Set di collegamento / allacciamento (opzionale)

Dimensione nominale Profondità di posa P in mm

Cod.art.

Installazione interrata, profondità antigelo di 800 mm

Copertura classe A/B

| | | |
|------|-----------|-----------------|
| NS 1 | 550 - 950 | 93 001/80B-K-P1 |
| NS 2 | 550 - 950 | 93 002/80B-K-P1 |
| NS 4 | 550 - 950 | 93 004/80B-K-P1 |

Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante).

| | | |
|------|-----------|-----------------|
| NS 1 | 550 - 950 | 93 001/80D-K-P1 |
| NS 2 | 550 - 950 | 93 002/80D-K-P1 |
| NS 4 | 550 - 950 | 93 004/80D-K-P1 |

Installazione interrata, profondità antigelo di 1200 mm

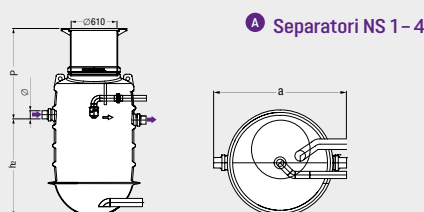
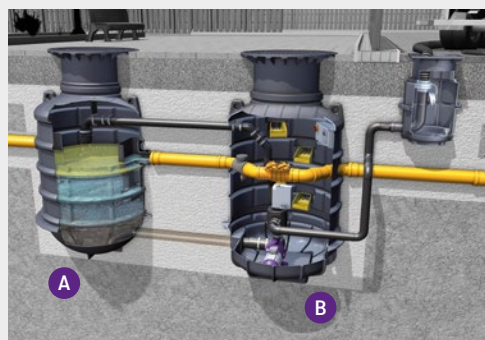
Copertura classe A/B

| | | |
|-------|------------|------------------|
| NS 1 | 800 - 1200 | 93 001/120B-K-P1 |
| NS 2 | 800 - 1200 | 93 002/120B-K-P1 |
| NS 4 | 800 - 1200 | 93 004/120B-K-P1 |
| NS 7 | 715 - 1165 | 93 007/120B-K-P1 |
| NS 10 | 715 - 1165 | 93 010/120B-K-P1 |

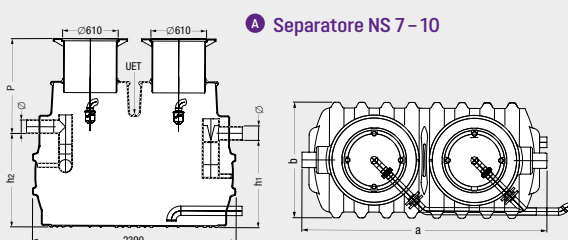
Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante)

| | | |
|-------|------------|------------------|
| NS 1 | 800 - 1200 | 93 001/120D-K-P1 |
| NS 2 | 800 - 1200 | 93 002/120D-K-P1 |
| NS 4 | 800 - 1200 | 93 004/120D-K-P1 |
| NS 7 | 715 - 1165 | 93 007/120D-K-P1 |
| NS 10 | 715 - 1165 | 93 010/120D-K-P1 |

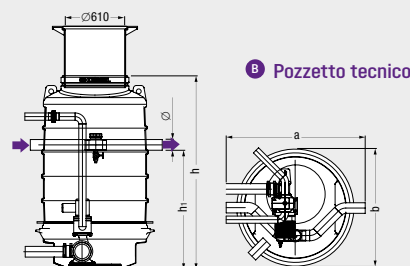
NS 1 - 10



A Separatori NS 1 - 4



A Separatore NS 7 - 10



B Pozzetto tecnico

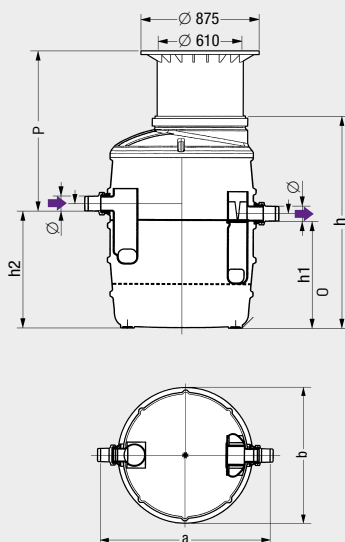
Misure e valori

| | NS 1 | NS 2 | NS 4 | NS 7 | NS 10 |
|--|------|------|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 | 150 | 150 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 | 160 | 160 |
| Ingombro (a) in mm | 1380 | 1380 | 1380 | 2539 | 3062 |
| Ingombro (b) in mm | 1220 | 1220 | 1220 | 1200 | 1200 |
| Altezza (h) in mm | 1500 | 1750 | 2000 | 1715 | 1715 |
| Altezza (h1) in mm | 690 | 940 | 1210 | 1030 | 1030 |
| Altezza (h2) in mm | 795 | 1045 | 1295 | 1100 | 1100 |
| Peso in kg | 270 | 300 | 325 | 525 | 550 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 140 | 200 | 400 | 700 | 1000 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 230 | 370 | 370 | 1100 | 1600 |
| Seratoio del grasso in l | 70 | 120 | 160 | 280 | 400 |





NS 1 - 4



| Misure e valori | NS 1 | NS 2 | NS 4 |
|--|------|------|------|
| DN | 100 | 100 | 100 |
| Diametro esterno (Ø) in mm | 110 | 110 | 110 |
| Ingombro (a) in mm | 1380 | 1380 | 1380 |
| Ingombro (b) in mm | 1106 | 1106 | 1106 |
| Altezza (h ⁽¹⁾) in mm | 1050 | 1300 | 1550 |
| Altezza (h1) in mm | 540 | 790 | 1040 |
| Altezza (h2) in mm | 610 | 860 | 1110 |
| Peso in kg | 111 | 120 | 130 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 140 | 200 | 400 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 230 | 370 | 370 |
| Serbatoio del grasso in l | 70 | 120 | 160 |

⁽¹⁾ I dati valgono per il tipo 80. Per il tipo 120 vale h* = h + 250 mm.

EasyClean ground Standard

Smaltimento

- Apertura del contenitore

Caratteristiche

- Stazione di pompaggio (opzionale)

| Dimensione nominale | Profondità di posa P in mm | Cod.art. |
|---------------------|----------------------------|----------|
|---------------------|----------------------------|----------|

Installazione interrata, profondità antigelo di 800 mm

Copertura classe A/B

| | | |
|------|-----------|------------|
| NS 1 | 550 - 950 | 93 001/80B |
| NS 2 | 550 - 950 | 93 002/80B |
| NS 4 | 550 - 950 | 93 004/80B |

Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante).

| | | |
|------|-----------|------------|
| NS 1 | 550 - 950 | 93 001/80D |
| NS 2 | 550 - 950 | 93 002/80D |
| NS 4 | 550 - 950 | 93 004/80D |

Installazione interrata, profondità antigelo di 1200 mm

Copertura classe A/B

| | | |
|------|------------|-------------|
| NS 1 | 800 - 1200 | 93 001/120B |
| NS 2 | 800 - 1200 | 93 002/120B |
| NS 4 | 800 - 1200 | 93 004/120B |

Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante).

| | | |
|------|------------|-------------|
| NS 1 | 800 - 1200 | 93 001/120D |
| NS 2 | 800 - 1200 | 93 002/120D |
| NS 4 | 800 - 1200 | 93 004/120D |

EasyClean ground Standard

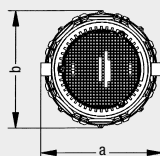
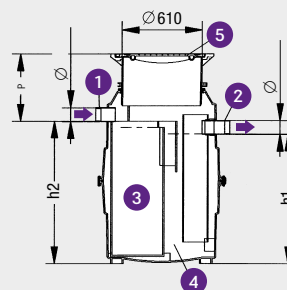
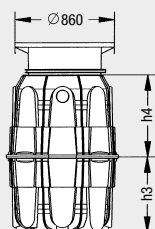
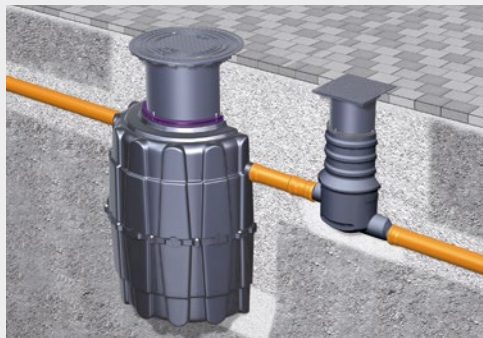
Smaltimento

- Apertura del contenitore

Caratteristiche

- Stazione di pompaggio (opzionale)

NS 1 - 4



- 1 Entrata
- 2 Scarico
- 3 Sedimentatore
- 4 Camera del separatore di grassi
- 5 Sistema con rialzo e copertura di classe A/B, D

Dimensione nominale Profondità di posa T in mm Cod.art.

Copertura classe A/B

| | | |
|------|-----------|------------|
| NS 1 | 330 - 480 | 98 201/00B |
| NS 2 | 330 - 480 | 98 202/00B |
| NS 4 | 330 - 480 | 98 204/00B |

Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante).

| | | |
|------|-----------|------------|
| NS 1 | 330 - 480 | 98 201/00D |
| NS 2 | 330 - 480 | 98 202/00D |
| NS 4 | 330 - 480 | 98 204/00D |

Misure e valori

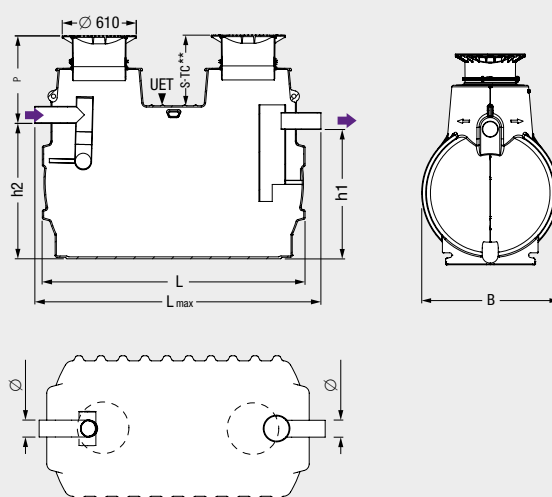
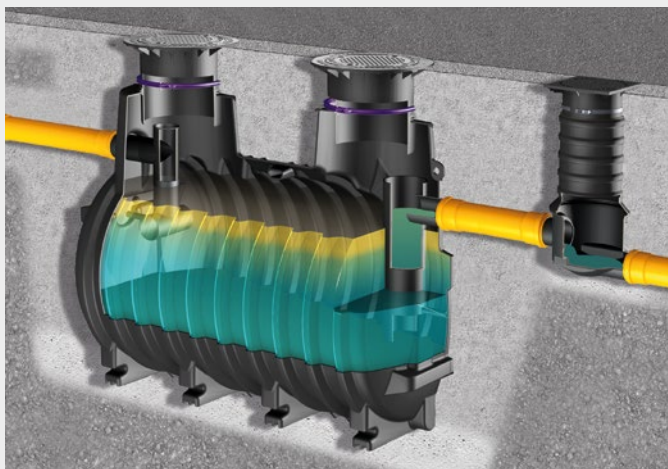
| | NS 1 | NS 2 | NS 4* |
|--|------|------|-------|
| DN | 100 | 100 | 100 |
| Diametro esterno (ø) in mm | 110 | 110 | 110 |
| Ingombro (a) in mm | 1055 | 1355 | 2635 |
| Ingombro (b) in mm | 1020 | 1300 | 1300 |
| Altezza (h1) in mm | 1020 | 1136 | 1136 |
| Altezza (h2) in mm | 1120 | 1236 | 1236 |
| Altezza (h3) in mm | 650 | 750 | 750 |
| Altezza (h4) in mm | 720 | 750 | 750 |
| Peso in kg | 140 | 190 | 330 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 105 | 200 | 600 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 415 | 945 | 1150 |
| Serbatoio del grasso in l | 40 | 80 | 160 |

*La versione NS 4 è costituita da due contenitori





NS 7-35



Misure e valori

| | NS 7 | NS 10 | NS 15 | NS 20 | NS 25 | NS 30 | NS 35 |
|--|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| DN | 150 | 150 | 200 | 200 | 200 | 250 | 250 |
| Diametro esterno (ø) in mm | 160 | 160 | 200 | 200 | 200 | 250 | 250 |
| Ingombro (L) in mm | 2390 | 2910 | 2590 | 3110 | 3470 | 3470 | 3470 |
| Ingombro (B) in mm | 1200 | 1200 | 1760 | 1760 | 2010 | 2010 | 2010 |
| Altezza (h1) in mm | 1030 | 1030 | 1550 | 1550 | 1550 | 1550 | 1700 |
| Altezza (h2) in mm | 1100 | 1100 | 1620 | 1620 | 1650 | 1650 | 1800 |
| Contenuto di acque di scarico del sedimentatore in l | 700 | 1000 | 1500 | 2000 | 2500 | 3000 | 3500 |
| Contenuto di acque di scarico del separatore in l | 1100 | 1600 | 2800 | 3800 | 5300 | 4800 | 4800 |
| Serbatoio del grasso in l | 280 | 400 | 600 | 800 | 2000 | 2000 | 2000 |
| Spessore terra coprente in mm | 220 | 220 | 185 | 185 | 480 | 480 | 330 |
| Ingombro (Lmax) in mm | 2540 | 3060 | 2780 | 3300 | 3760 | 3760 | 3760 |

(NS 7, NS 10)

EN 1825 DIN EN 4040-100 omologazione Z-54.1-440

EN 1825 DIN EN 4040-100

EasyClean ground Standard

Smaltimento

- Apertura del contenitore

Caratteristiche

- Stazione di pompaggio (opzionale)

| Dimensione nominale | Profondità di posa P in mm | Peso in kg | Cod.art. |
|-----------------------------|----------------------------|------------|--------------------|
| Copertura classe A/B | | | |
| NS 7* | 740 - 1175 | 315 | 93 007/120B |
| NS 10* | 740 - 1175 | 340 | 93 010/120B |
| NS 15* | 765 - 1200 | 435 | 93 015/120B |
| NS 20* | 765 - 1200 | 490 | 93 020/120B |
| NS 25 | 800 - 1235 | 665 | 93 925/120B |
| NS 30 | 800 - 1235 | 665 | 93 930/120B |
| NS 35 | 650 - 1085 | 665 | 93 935/120B |

| Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante). | | | |
|---|------------|-----|--------------------|
| NS 7* | 740 - 1175 | 450 | 93 007/120D |
| NS 10* | 740 - 1175 | 480 | 93 010/120D |
| NS 15* | 765 - 1200 | 630 | 93 015/120D |
| NS 20* | 765 - 1200 | 670 | 93 020/120D |
| NS 25 | 800 - 1235 | 765 | 93 925/120D |
| NS 30 | 800 - 1235 | 765 | 93 930/120D |
| NS 35 | 650 - 1085 | 765 | 93 935/120D |

Versione prolungata per installazione in profondità con sezione di estensione Ø 800 mm

| Copertura classe A/B | | | |
|-----------------------------|-------------|-----|--------------------|
| NS 7* | 1120 - 1740 | 345 | 93 007/170B |
| NS 10* | 1120 - 1740 | 370 | 93 010/170B |
| NS 15* | 1130 - 1755 | 465 | 93 015/170B |
| NS 20* | 1130 - 1755 | 520 | 93 020/170B |
| NS 25 | 1155 - 1775 | 695 | 93 925/170B |
| NS 30 | 1155 - 1775 | 695 | 93 930/170B |
| NS 35 | 1005 - 1625 | 695 | 93 935/170B |

| Copertura classe D (occorre prevedere una piastra portante). | | | |
|---|-------------|-----|--------------------|
| NS 7* | 1120 - 1740 | 480 | 93 007/170D |
| NS 10* | 1120 - 1740 | 510 | 93 010/170D |
| NS 15* | 1130 - 1755 | 660 | 93 015/170D |
| NS 20* | 1130 - 1755 | 700 | 93 020/170D |
| NS 25 | 1155 - 1775 | 795 | 93 925/170D |
| NS 30 | 1155 - 1775 | 795 | 93 930/170D |
| NS 35 | 1005 - 1625 | 795 | 93 935/170D |

Classe A/B = 700 mm ≤ S-TC ≤ 1800 mm

Classe D = 700 mm ≤ S-TC ≤ 1500 mm

Avvertenza tecnica (per pagine 30 – 35):

gli agenti atmosferici o il raffreddamento dei contenitori durante la fase di montaggio (per effetto del riempimento con acqua fredda) possono determinare degli scostamenti dimensionali rispetto ai valori riportati a catalogo.



(NS 7, NS 10)

DIN EN 1825 DIN EN 4040-100 omologazione Z-54.1-400



| | Larghezza nominale | Cod.art. |
|--------------------------------------|--------------------|------------|
| Collegamento di smaltimento destro | - | 917 419.00 |
| Collegamento di smaltimento sinistro | - | 917 419.50 |

Accessori

Smaltimento diretto senza pozzetto di smaltimento

Compatibilità:

Per separatori di grassi secondo DIN EN 1825 per installazione interrata, con raccordo per smaltimento diretto.

Questa versione comprende:

collegamento a flangia DN 65, PN 10 (collare e flangia libera) per il tubo di aspirazione a cura del cliente, giunto Storz-B R 2 1/2" per il veicolo di aspirazione, per le dimensioni nominali NS 1 - NS 35.

Alla consegna:

dispositivo di aspirazione installato per lo smaltimento comune del sedimentatore e della camera di separazione, contenitore e collegamento diretto completamente montati, condotto di smaltimento e collegamento Storz-B a cura del cliente.

Nota (smaltimento diretto): ulteriori profondità di posa, dimensioni e raccordi disponibili su richiesta



| | Larghezza nominale | Cod.art. |
|----------------------|--------------------|----------|
| Copertura classe A/B | - | 917 422B |
| Copertura classe D | - | 917 422D |

Pozzetto di smaltimento Ø 400

Materiale: materiale plastico, impermeabile all'acqua

Compatibilità:

Per impianti separatori Auto Mix & Pump, Auto Mix e Mix per installazione interrata.

Profondità di posa: 630 - 980 mm

Questa versione comprende:

Rialzo telescopico regolabile in altezza in materiale plastico con anello di fissaggio, copertura di classe A/B, D a norma DIN EN 124 in GG con chiusura con tenuta antidore, chiave di estrazione inclusa, con giunto Storz-B R 2 1/2" per il veicolo di aspirazione.

Smaltimento diretto completo di pozzetto di smaltimento Ø 400

Compatibilità:

Per separatori di grassi secondo DIN EN 1825 per installazione interrata, con raccordo per smaltimento diretto per le dimensioni nominali da NS 1 a NS 35.

Profondità di posa: 630-980 mm

Questa versione comprende:

collegamento a flangia DN 65, PN 10 (collare e flangia libera) per il tubo di aspirazione a cura del cliente, giunto Storz-B R 2 1/2" per il veicolo di aspirazione, sistema pozzetto Ø = 400 mm comprensivo di copertura classe A/B, D chiusa.

Alla consegna:

dotazione di fabbrica per separatori di grassi interrati con raccordo per smaltimento diretto, dispositivo di aspirazione installato per lo smaltimento comune del sedimentatore e della camera di separazione, contenitore e collegamento diretto completamente montati, condotto di smaltimento completamente montato sul luogo di installazione, condotto di smaltimento e giunto Storz-B a cura del cliente.

Nota (smaltimento diretto): ulteriori profondità di posa, dimensioni e raccordi disponibili su richiesta

Set di collegamento/allacciamento

Materiale: materiale plastico

Compatibilità:

Per il collegamento del separatore di grassi (NS 1 - NS 4) al pozzetto tecnico nelle varianti di separatori di grassi Auto Mix & Pump, Auto Mix e Mix interrati.

Questa versione comprende:

Giunto Storz di tipo B, fascette per tubi.

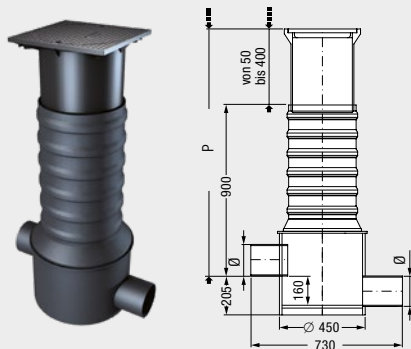


Dispositivo di aspirazione

Pozzetto di smaltimento LW 400

| | Larghezza nominale | Cod.art. |
|--------------------------------------|--------------------|------------|
| Collegamento di smaltimento destro | - | 917 420.00 |
| Collegamento di smaltimento sinistro | - | 917 420.50 |

| Larghezza nominale | Cod.art. |
|--------------------|----------|
| - | 917 421 |



Pozzetto di prelievo Ø 450

Materiale: materiale plastico

Installazione: per installazione interrata.

Compatibilità:

da allacciare allo scarico libero di impianti separatori.

Profondità di posa (P): 950 – 1300 mm

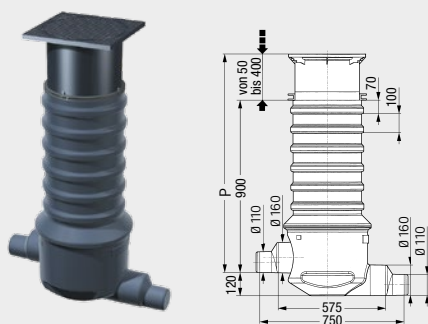
Altezza di caduta: 160 mm

Questa versione comprende:

rialzo telescopico regolabile in altezza con anello di fissaggio, copertura di classe A/B, D con chiusura a tenuta antiodore senza chiave di estrazione.

Soprelevazione: 600 mm con sezione di estensione articolo 915 402.

| | Diametro esterno Ø (mm) | Cod.art. | PG |
|--------------------|-------------------------|----------|----|
| Copertura classe A | Ø 110 | 915 881A | 3 |
| | Ø 160 | 915 882A | 3 |
| | Ø 200 | 915 883A | 3 |
| Copertura classe B | Ø 110 | 915 881B | 3 |
| | Ø 160 | 915 882B | 3 |
| | Ø 200 | 915 883B | 3 |
| Copertura classe D | Ø 110 | 915 881D | 3 |
| | Ø 160 | 915 882D | 3 |
| | Ø 200 | 915 883D | 3 |



Pozzetto di prelievo Ø 400

Materiale: materiale plastico

Installazione: per installazione interrata.

Compatibilità:

da allacciare allo scarico libero di impianti separatori.

Profondità di posa (P): 400 – 1300 mm

(profondità di posa minima ottenibile segnando il rialzo a misura)

Altezza di caduta: 120 mm

Questa versione comprende:

rialzo telescopico regolabile in altezza con anello di fissaggio, copertura di classe A/B, D avvitata a tenuta antiodore, senza chiave di estrazione.

Soprelevazione: 600 mm con sezione di estensione articolo 915 402.

| | Diametro esterno Ø (mm) | Cod.art. | PG |
|--------------------|-------------------------|--------------|----|
| Copertura classe A | Ø 110/Ø 160 | 915 880A | 3 |
| | Ø 200 | 915 880A-200 | 3 |
| Copertura classe B | Ø 110/Ø 160 | 915 880B | 3 |
| | Ø 200 | 915 880B-200 | 3 |
| Copertura classe D | Ø 110/Ø 160 | 915 880D | 3 |
| | Ø 200 | 915 880D-200 | 3 |

Strumento di misurazione degli spessori *SonicControl*

Compatibilità:

Separatori di grassi KESSEL per installazione interrata.

Questa versione comprende:

senore ad ultrasuoni per la misurazione, visualizzazione e il controllo automatico dell'altezza dello strato di grasso e della temperatura dell'acqua, allacciamento alla rete, batteria per segnalazione mancanza di corrente e possibilità di collegamento per un segnalatore a distanza, montaggio e manutenzione sul posto, unità di comando con allarme ottico e acustico con contatto a potenziale zero, diario d'esercizio elettronico (configurato per 12 mesi). Possibilità di lettura tramite interfaccia seriale.

Tensione di funzionamento: 230 V ~ 50 Hz

Classe di protezione: IP 54

Presenza di corrente: presa Schuko 1,5 m

Lunghezza cavo: 10 m
(prolungabile sul posto fino a un max. di 60 m)

Comando remoto per svuotamento

Compatibilità:

Per impianti separatori KESSEL a libera installazione, per il collegamento ad una presa Schuko.

Versione:

Variante Auto Mix & Pump e Auto Mix secondo DIN 4040 e DIN EN 1825.

Lunghezza cavo: 15 m



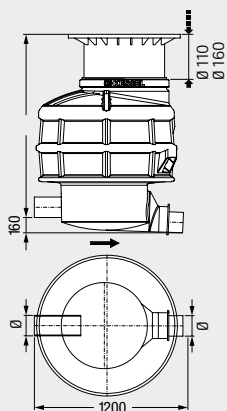
Cod.art.

917 821

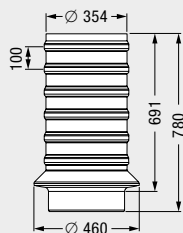


Cod.art.

916 601

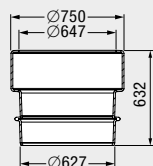


| | Diametro esterno Ø (mm) | abbinabile a separatori | Cod.art. |
|----------------------|-------------------------|-------------------------|------------|
| Copertura classe A/B | Ø 110 | NS 1, NS 2, NS 4 | 915 10 10B |
| | Ø 160 | NS 7, NS 10 | 915 10 15B |
| | Ø 200 | NS 15, NS 20* | 915 10 20B |
| Copertura classe D | Ø 110 | NS 1, NS 2, NS 4 | 915 10 10D |
| | Ø 160 | NS 7, NS 10 | 915 10 15D |
| | Ø 200 | NS 15, NS 20* | 915 10 20D |



Cod.art.

915 402



Cod.art.

917 460

Pozzetto di prelievo Ø 1000

Materiale: materiale plastico

Installazione: per installazione interrata.

Compatibilità:

Per impianti separatori da NS 1 a NS 20 e produzioni speciali.

Profondità di posa (P): 1180 – 1630 mm
(altre profondità su richiesta)

Altezza di caduta: 160 mm

Questa versione comprende:

Entrata / uscita Ø 110 / 160 / 200 mm per tubi in materiale plastico in: PE-HD (secondo DIN 19537); PVCKG (secondo DIN V19534); PP o AS; ausili per l'accesso integrati, rialzo telescopico ad altezza regolabile con classi di carico A/B, D secondo DIN EN 124 in GG, coperture con chiusura a tenuta antiodore, chiave di estrazione

Prolunga - sezione di estensione

Materiale: materiale plastico

Compatibilità:

Pozzetto di prelievo Ø 400 e Ø 450

Soprelevazione: max. 600 mm (accorciabile)

Tenere conto della possibilità di manutenzione in caso di installazione profonda!

Prolunga - sezione di estensione

Materiale: materiale plastico

Compatibilità:

per impianti separatori da interrare con apertura di 600 nella zona del passo d'uomo.

Soprelevazione: 500 mm

Pozzetto di prelievo Ø 400

Materiale: materiale plastico

Compatibilità:

Per allacciamento allo scarico libero di impianti separatori, installazione di entrata e uscita Ø 110/160 a libera scelta per tubi di materiale plastico: PE-HD (secondo DIN 19537); PVC-HT, PP o AS.

Incluso nella fornitura:

coperchio con chiusura a leva con tenuta antiodore

Altezza di caduta: 120 mm

Sistema di riempimento

Materiale: materiale plastico

Compatibilità:

secondo DIN 1988, per l'allacciamento a bocchettoni di riempimento e risciacquo degli impianti separatori a libera installazione secondo DIN EN 1825 e DIN 4040, filetto interno raccordo 1".

Inclusi nella fornitura:

- Due fascette per tubi
- Unità di fissaggio
- Guarnizione per il passante tubi DN 50 (Ø 63)

Oblò di ispezione

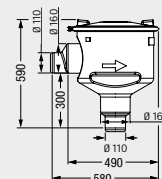
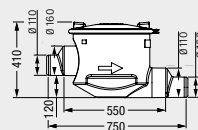
Compatibilità:

Per separatori di grassi della generazione *EasyClean free* secondo DIN EN 1825 e DIN 4040, per la misurazione e la lettura dello spessore del grasso.

Inclusi nella fornitura:

- Oblò di ispezione con finitura a specchio
- Dispositivo di lavaggio
- Scala centimetrica

Nota: l'installazione può essere effettuata solo da personale del servizio clienti di KESSEL



| | Larghezza nominale | Cod.art. |
|---------------------|--------------------|----------|
| Scarico orizzontale | Ø 110/Ø 160 | 915 871 |
| Scarico verticale | Ø 110/Ø 160 | 915 870 |



Cod.art.

915 800



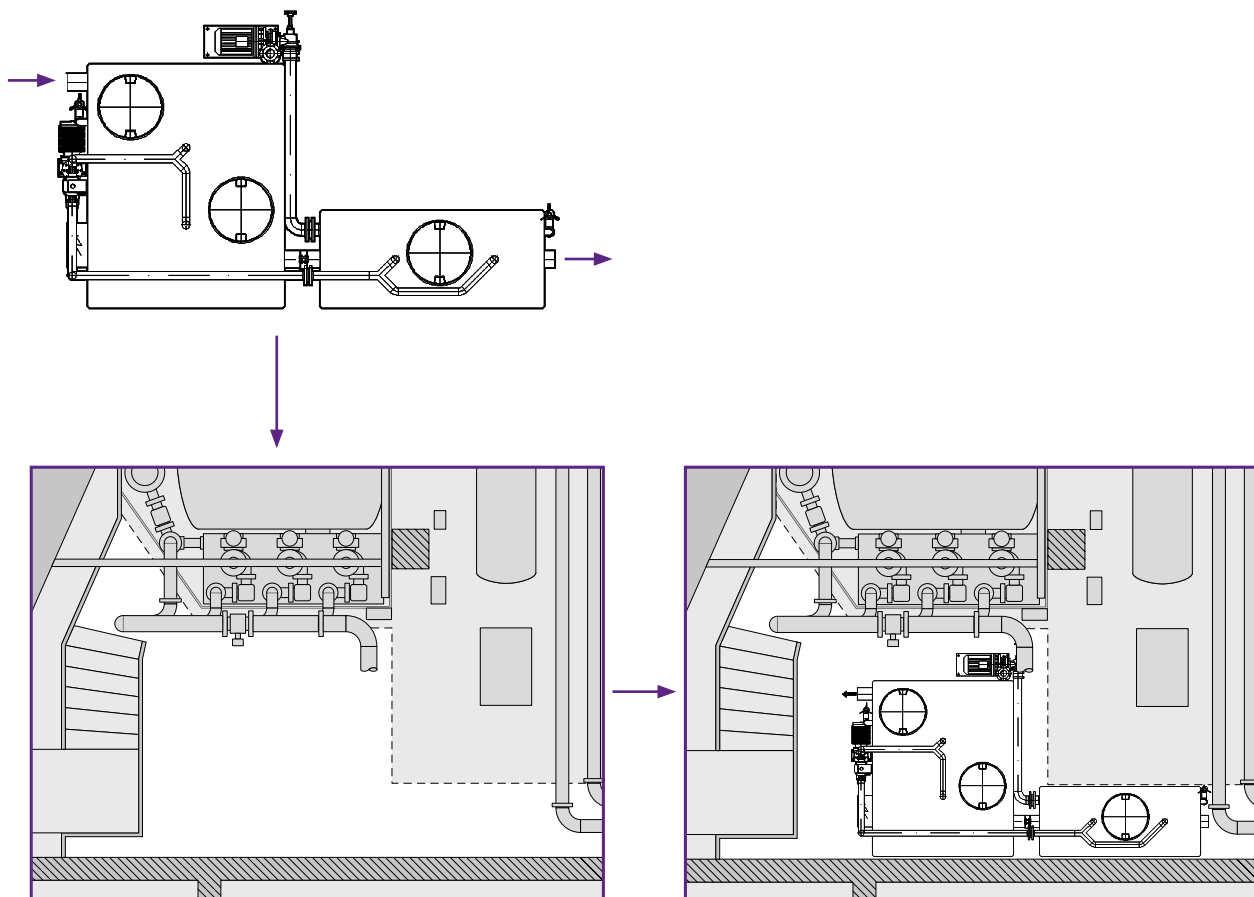
Cod.art.

913 109

Le nostre soluzioni individuali.

Oltre ai nostri prodotti standard, sviluppiamo soluzioni personalizzate su richiesta per esigenze specifiche e provvediamo all'assemblaggio tramite saldatura direttamente in loco.

Sviluppiamo da oltre 20 anni soluzioni di drenaggio su misura per tutte le esigenze dei nostri clienti. Le nostre ampie conoscenze nel settore della tecnica delle materie plastiche ci consentono di soddisfare in qualsiasi momento le vostre esigenze specifiche. Siamo così in grado di offrire possibilità pressoché illimitate e di realizzare il separatore su misura che meglio si adatta alle vostre disponibilità di spazio. Fino ad oggi abbiamo installato con successo circa 20.000 soluzioni personalizzate per i nostri clienti.





ulteriori informazioni alla
pagina
www.kessel-italia.it



Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.

KESSEL Italia S.r.l.

Via dell'Industria 2/B • Z.I. Bargellino Nord

I - 40012 Calderara di Reno (BO)

Tel +39 051 683 22 57

www.kessel-italia.it